

# Panasonic®

## Priložnik za uporabo

### Mobilni Telefon za Enostavno Uporabo

Model št. **KX-TU456 EX**  
**KX-TU466 EX**

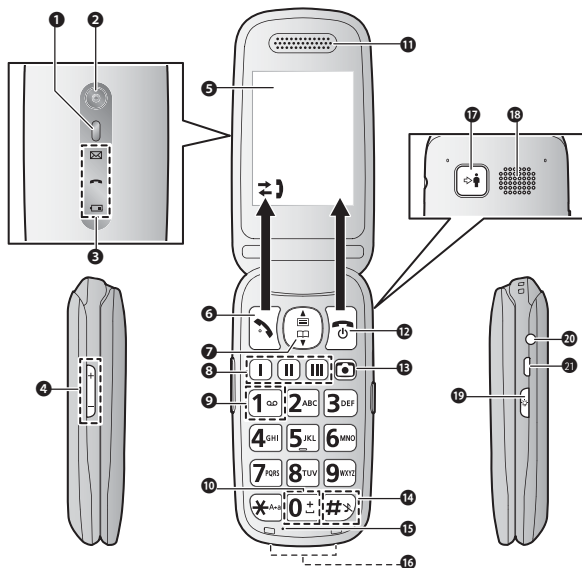


**Zahvaljujemo se vam za nakup Panasonic izdelka .**  
Prosimo preberite priročnik za uporabo preden začnete z uporabo tega izdelka in si ga nato shranite za kasneje.

**Pred prvo uporabo preberite razdelek “Pomembne informacije” na strani 14.**

#### Priložena dodatna oprema

- AC napajalnik (št. artikla TPA-97H050055VW01): 1 kos
- Akumulatorska baterija (št. artikla 514047AR): 1 kos
- Slušalke (št. artikla JYK-E112): 1 kos
- Polnilnik: 1 kos (samo KX-TU466)



- 1 LED luč
- 2 Objektiv fotoaparata
- 3 LED indikator stanja
- 4 Glasnost gor/dol  
Sprememba velikosti pisave zaslona.
- 5 Zaslona

- 6** Klicanje/Sprejem klicev  
Leva funkcijska tipka (izbiranje zgoraj prikazane funkcije).
- 7** Navigacijska tipka
  - ▲ (☰): Odpre glavni meni.
  - ▼ (☷): Prikaže seznam stikov.
- 8** Tipka za klic z enim dotikom; stran 25
- 9** Klicanje glasovne pošte
- 10** Mednarodni klic
- 11** Sprejemnik
- 12** Vklop/Končanje klica  
Desna funkcijska tipka (izbiranje zgoraj prikazane funkcije).
- 13** Tipka fotoaparata
- 14** Vklop/Izklop tihega načina.  
(Pritisnite in držite 2 sekundi.)
- 15** Mikrofon
- 16** Kontakti za polnjenje (samo KX-TU466)
- 17** Prednostni klic; stran 43
- 18** Zvočnik
- 19** Vklop/Izklop LED luči  
(Samodejno se izklopi po približno 2 minutah.)
- 20** Priključek za slušalke
- 21** Priključek USB (vrsta Micro-B)

### Kako začeti

Nastavitev.....	5
Zaslon .....	8
Vklop/Izklop telefona.....	11
Začetne nastavitve .....	11

### Pomembna informacija

Za vašo varnost .....	14
Pomembna varnostna navodila.....	18
Za najboljšo učinkovitost.....	18
Druge informacije.....	19
SAR .....	21
Specifikacije .....	22

### Osnovne operacije

Klicanje.....	24
Končanje klica.....	25
Odgovarjanje na klice.....	26
Dnevnik klicev .....	26
Storitev glasovne pošte.....	27
Vnos besedila.....	28
Sporočila .....	28
Pošiljanje lokacije telefona s sporočilom SMS (Zunanja zahteva) .....	33
Imenik .....	35
Alarm .....	38
Nočni način .....	39
Koledar/Urnik .....	40
Snemanje glasovnih posnetkov.....	42
Prednostni klic.....	43
Možnosti klicanja omrežnih storitev.....	46
Varnostne nastavitve.....	48
Fotoaparati .....	49
Pregledovalnik slik .....	51
Upravitelj datotek.....	52

### Prilagajanje telefona

Seznam menijev.....	54
---------------------	----

### Povezovanje z drugimi napravami

Uporaba brezžične povezave Bluetooth® .....	68
Uporaba povezave USB.....	72

### Koristne informacije

Odpravljanje težav .....	73
Splošne informacije.....	78
Prodajni oddelek .....	80

### Indeks

Kazalo .....	82
--------------	----

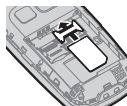
## Nastavitev

### Vstavljanje kartice SIM, kartice microSD in baterije

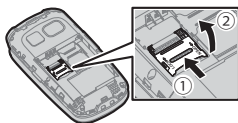
- 1 Odstranite pokrov telefona.



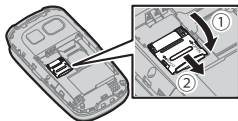
- 2 Vstavite kartico SIM tako, da so zlato obarvani priključki obrnjeni navzdol.



- 3 Odprite pokrov kartice microSD tako, da ga potisnete (1) in nato dvignete (2).



- 4 Vstavite kartico microSD tako, da so zlato obarvani priključki obrnjeni navzdol, zaprite pokrov kartice microSD (1) in nato nežno potisnite pokrov (2).



- 5 Vstavite baterijo (1) in jo potisnite v telefon (2), nato pritrdite pokrov (3).



### **Pomembno:**

- Pred odstranjevanjem baterije najprej izključite telefon.
- Da bi se izognili izgubi podatkov ali nepravilnemu delovanju, baterije ne poškodujte, ravnajte previdno ter se izogibajte povzročitvi kratkega stika zlato obarvanih priključkov kartice SIM ali kartice microSD.

### **Opomba:**

- Uporabljajte samo navedeno baterijo.
- S suho krpo obrišite vsako stran baterije (⊕, ⊖), kartico SIM in kartico microSD.
- Ne dotikajte se stranskih delov baterije (⊕, ⊖) ali njenih priključkov.

## Polnjenje baterije

### ◆ AC polnilnik ali USB povezava



### ◆ Uporaba polnilnikai (Samo KX-TU466)



#### Opomba:


- Ko se polnjenje začne, se telefon oglasi\*1 in indikator baterije zasveti.
- Ko je baterija polna, se indikator baterije izklopi.
- Povsem običajno je, da se telefon in napajalnik med polnjenjem segrejeta.


\*1 Prednastavljene melodije v tem izdelku se uporabljajo z dovoljenjem © 2014 Copyrights Vision Inc.


# Zaslon





### Simboli


 Moč signala  
R: Omrežje gostovanja


 E: Telefon je povezan z omrežjem EDGE.


 G: Telefon je povezan z omrežjem GPRS.


 Raven baterije


- : Visoka
- : Srednja
- : Nizka
- : Potrebno je polnjenje.


 Telefon je povezan z računalnikom prek USB.

 Klic ni šifriran.\*1

 Vklopljen je tihi način. (stran 3, 65)

 Vklopljeno je vibriranje. (stran 65)


 Vklopljena je prostoročna uporaba. (stran 25)


 Glasnost zvonjenja je izklopljena.


 Dohodni klic


 Odhodni klic


 Neodgovorjeni klic

 Zvok je izklopljen. (stran 65)


 Nastavljen je izenačevalnik regulacije frekvence. (stran 25)


 Drugi klic je na čakanju.


- 
- Stik je shranjen v telefon.
  - Osnovni imenik telefona.
  - Mobilni telefon je najden v Bluetooth iskalnem meniju.

 Stik je shranjen na kartico SIM.


 Ime stika

 Številka mobilnega telefona
























 Službena telefonska številka

 Domača telefonska številka

 Številka faksa






 Izbrana melodija zvonjenja.






- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> • Prejeto je bilo novo SMS sporočilo.</li> <li>• SMS sporočilo (neprebrano/ neodposlano) je shranjeno v telefon.</li> <li> SMS sporočilo (poslano) je shranjeno v telefon.</li> <li> SMS sporočilo (odprto) je shranjeno v telefon.</li> <li> SMS sporočilo (neprebrano/ neodposlano) je shranjeno na kartico SIM.</li> <li> SMS sporočilo (poslano) je shranjeno na kartico SIM.</li> <li> SMS sporočilo (odprto) je shranjeno na kartico SIM.</li> <li> V teku je storitev MMS za pošiljanje ali prejemanje podatkov.</li> <li> • Prejeto je bilo novo MMS sporočilo.</li> <li>• MMS sporočilo je neprebrano ali neodposlano.</li> <li> MMS sporočilo je prebrano.</li> <li> MMS sporočilo ni sprejeto.</li> <li> MMS sporočilo je poslano.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> - Slikovna datoteka</li> <li>- MMS sporočilu je priložena slikovna datoteka.</li> <li>- Za sliko klicatelja je izbrana slikovna datoteka.</li> <li> Osnovni imenik pomnilniške kartice</li> <li> - Zvočna datoteka</li> <li>- MMS sporočilu je priložena zvočna datoteka.</li> <li> Datoteka VCF (vCard)</li> <li> Druga oblika datoteke</li> <li> MMS sporočilu je priložena druga oblika datoteke</li> <li> Mapa</li> <li> Prejemnik MMS sporočila je nastavljen na Za.</li> <li> Prejemnik MMS sporočila je nastavljen na Kp.</li> <li> Prejemnik MMS sporočila je nastavljen na Skp.</li> <li> Prejeta nova glasovna pošta.*<sup>2</sup> (stran 27)</li> <li> Vklopljena je funkcija GPS za sporočanje podatkov o lokaciji.*<sup>3</sup> (stran 63)</li> </ul> |
|--|---|

## Kako začeti

---

-  Alarm je vklopljen. (stran 38, 40)
-  Nočni način je vklopljen. (stran 39)
-  Slušalke (opcijsko) so priključene.
-  - Vključena je funkcija Bluetooth. (stran 68)  
- Povezana je druga naprava Bluetooth.
-  Bluetooth slušalke so najdene v Bluetooth iskalnem meniju.

-  Bluetooth slušalke so najdene v Bluetooth iskalnem meniju.
-  Bluetooth slušalke so povezane s telefonom.
-  Bluetooth komplet za prostoročno uporabo v vozilu je najden v Bluetooth iskalnem meniju.







\*1 Za več informacij se obrnite na vašega omrežnega operaterja/ponudnika storitev.









\*2 Samo za naročnike glasovne pošte



\*3 Samo KX-TU466



---

## Funkcijske tipke



-  **SOS** Klic v sili.
-  Vrnitev na prejšnji zaslon.
-  **OK** Potrditev trenutnega izbora.
-  **C** Izbris številke/znaka.
-  Odpre nedavni dnevnik klicev.
-  Klicanje/Sprejem klica.


-  Končanje klica.
-  Nastavitev prostoročne uporabe.
-  Odpre možnosti menija.
-  Sprejem drugega klica.
-  Omogoča urejanje.
-  Izbere več elementov.
-  Ustavitev alarma.
-  Aktiviranje funkcije dremeža.

-  Izklop naprave.
-  Začasna ustavitev predvajanja.

-  Nadaljevanje predvajanja.
-  Ustavitev snemanja ali predvajanja.

### LED indikator stanja

-  Indikator sporočila  
Utripa, ko prejmete novo sporočilo.\*1
-  Indikator dohodnega klica  
Utripa pri dohodnem klicu, če imate neodgovorjen klic\*1.

-  Indikator baterije  
Vklopi se med polnjenjem.  
- Utripanje: Baterija je skoraj prazna ali pa je prišlo do napake pri polnjenju.  
(stran 74)

\*1 Indikator sporočila in indikator dohodnega klica prenehata utripati po približno 12 urah.









## Vklop/Izklop telefona

Pritisnite  in držite približno 2 sekundi.

- telefon se oglasi.\*1

\*1 Prednastavljene melodije v tem izdelku se uporabljajo z dovoljenjem © 2014 Copyrights Vision Inc.

## Začetne nastavitve

-  : Izberite zeleni jezik.  
-  : Izberite zeleni časovni pas.  





## Kako začeti

---

3 Vnesite trenutni datum, mesec in leto. ⇒ 

4 Vnesite trenutni čas. ⇒ 

Opomba:

- Če ste pomotoma izbrali jezik, ki ga ne morete brati: Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒  2-krat ⇒ ▼ 2-krat ⇒  ⇒ ▼: Izberite želeni jezik. ⇒ 

---

## Velikost pisave zaslona







Pritisnite + ali - , da nastavite želeno velikost pisave.

---







## Spreminjanje melodije zvonjenja

---

Uporaba prednastavljenega zvonjenja

- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "General" (Splošno) ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Customize" (Po meri) ⇒ 
- 4 ▼/▲: "Ringtone" (Melodija zvonjenja) ⇒ 
- 5 ▼/▲: Izberite želeno melodijo zvonjenja. ⇒ 

Uporaba lastne zvočne datoteke

- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "General" (Splošno) ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Customize" (Po meri) ⇒ 
- 4 ▼/▲: "Ringtone" (Melodija zvonjenja) ⇒ 
- 5 ▼/▲: "Select from File" (Izberi iz datoteke) ⇒ 

**6** ▼/▲: Izberite želeno mesto pomnilnika (osnovni imenik). ➡ 📞

**7** ▼/▲: Izberite želeno mapo in/ali datoteko. ➡ 📞

---

## **Zvočno klicanje**

Ko vklopite to funkcijo, so številke napovedane s pritiskom na številčne tipke. Za spremembo te nastavitve glejte stran 65.

# Za vašo varnost

Pred uporabo izdelka natančno preberite to poglavje ter s tem zagotovite njegovo pravilno in varno delovanje. Neustrezna in pomanjkljiva seznanitev z vsebino tega poglavja lahko privede do hudih poškodb, izgube življenja/premoženja ali do nepravilne uporabe.

---

## OPOZORILO

---

### Napajalnik

- Uporabljajte le predpisani napajalnik.
- Ne preobremenite električnih vtičnic in delilnikov napetosti. To lahko privede do požara ali električnega udara.
- AC napajalnik v celoti vstavite v električno vtičnico. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in/ali prekomernega segretja in s tem do požara.
- Redno odstranjajte prah ipd. iz napajalnika tako, da ga potegnete iz vtičnice in nato obrišete s suho krpo. Nabrani prah lahko povzroči okvaro izolacije zaradi vlage ipd., kar lahko privede do požara.
- Izključite napajalnik iz vtičnice in odstranite baterijo iz telefona, kadar le-ta oddaja dim, nenavaden vonj ali povzroča nenavaden hrup. Takšna stanja lahko povzročijo požar ali električni udar. Preverite, ali je dim izginil in se nemudoma obrnite na pooblaščen servisni center.
- Odklopite iz omrežne vtičnice in se ne dotikajte delov napajalnika ali aparata če je poškodovano ohišje napajalnika/telefona.
- Nikoli se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost električnega udara.
- AC napajalnik naj se uporablja samo v zaprtih prostorih.
- Priloženega AC napajalnika ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.

---

### Namestitev

- Ta izdelek ni vodoodporen. Da preprečite nevarnost požara ali električnega udara, izdelka ne izpostavljajte dežju ali drugim tekočinam oziroma vlagi.
- Vse dele aparata, vključno s kartico SIM in kartico microSD, hranite izven dosega otrok, obstaja namreč nevarnost, da bi otroci majhne dele pogoltnili.
- Aparat oddaja radijske valove in lahko povzroča motnje na elektronskih napravah v bližini.

- Ne vlecite napajalnika na silo, ne zvijajte kabla okrog napajalnika, nanj ne postavljajte težkih predmetov.
  - Da bi preprečili resne poškodbe izdelka, se izogibajte močnim udarcem, uporabe sile in grobega ravnanja z aparatom.
  - Da bi se izognili poškodbam ali okvaram izdelka, kartice SIM ali microSD nikoli ne spreminjajte in se ne dotikajte zlato obarvanih priključkov kartice.
- 

### Baterija

- Uporablajte samo navedeno baterijo.
  - Obstaja nevarnost eksplozije, če uporabite napačno vrsto baterije. Rabljene baterije zavrzite v skladu z navodili.
  - Baterije ne odpirajte, prebadajte, drobite ali spustite na tla. Poškodovane baterije ne smete uporabljati. To lahko povzroči požar, eksplozijo, pregrevanje in puščanje elektrolita.
  - Takoj prenehajte uporabljati baterijo in se izogibajte bližine ognja, če baterija oddaja nenavaden vonj ali iz nje izteka elektrolit. Iztečen elektrolit lahko povzroči požar in nastanek opeklin.
  - Ne dotikajte se iztečenega elektrolita, kadar baterija pušča. Lahko povzroči opekline ter poškodbe oči ali kože. Elektrolit je strupen, škodljiv, in ni primeren za zaužitje. Če pridete v stik z njim, takoj izperite prizadeta območja z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
  - Bodite previdni pri ravnanju z baterijo. Ne dovolite, da bi se prevodni kovinski materiali, kot so prstani, zapestnice ali ključi, dotikali baterije, saj lahko to privede do kratkega stika in/ali do pregretja prevodnega materiala ter s tem do opeklin.
  - Ne uporabljajte in ne polnite mokre baterije. To lahko povzroči požar, eksplozijo, pregrevanje in puščanje elektrolita.
  - Napolnite baterijo, ki je priložena temu izdelku ali je identificirana samo za ta izdelek, v skladu z navodili in omejitvami, ki so navedene v tem priročniku.
  - Za polnjenje baterije uporabljajte le predpisani polnilnik. Ne posegajte v polnilnik. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči, da baterija nabrekne ali eksplodira.
  - Na kontakte za polnjenje ne postavljajte nobenih prevodnih materialov, kot so denimo kovanci ali lasnice. To lahko povzroči nevarnost pregrevanja.
-

### Varnostni ukrepi med uporabo

- Pred čiščenjem napravo izklopite iz vtičnice. Ne uporabljajte tekočih ali aerosolnih čistil.
- Izdelka ne razstavljajte.
- Pazite, da v režo za SIM kartico ne pride tekočina, kot je voda, ali tuji materiali, kot so kovinski deli ali vnetljivi materiali. To lahko povzroči požar, električni udar ali okvaro.
- Tega izdelka ne puščajte v bližini virov toplote (kot so radiatorji, štedilniki itd.), na neposredni sončni svetlobi ali v segretem avtomobilu. Ne puščajte ga v prostorih, kjer je temperatura nižja od 0°C ali višja od 40°C.
- Svetujemo vam, da telefona ne uporabljate v letalu. Pred vkrcanjem na letalo izklopite telefon. Izklopite funkcijo alarma, da se telefon ne more samodejno vklopiti. Uporaba tega telefona v letalu je lahko nevarna za delovanje letala in moti brezžično komunikacijo. Lahko je tudi nprepovedana.
- Priporočamo vam, da telefona ne uporabljate na bencinskih črpalkah. Uporabnike opozarjamo, da dosledno upoštevajo omejitve glede uporabe radijske opreme v skladiščih goriva, kemičnih obratih ali tam, kjer se izvaja razstreljevanje.
- Pomembno je, da voznik ves čas uporabe vozila le-to upravlja zbrano in v skladu s predpisi. Uporaba telefona med vožnjo je prepovedana. Poiščite varno mesto, se zaustavite in opravite klic. Ne uporabljajte prostoročne naprave za telefoniranje saj ta odvrta pozornost s ceste. Vedno se temeljito seznanite z zakonskimi omejitvami glede uporabe telefonov v državi, kjer se nahajate, in le-te vseskozi tudi dosledno upoštevajte.
- RF signali lahko motijo elektronske sisteme v motornih vozilih (na primer sisteme za vbrizgavanje goriva, zračnih blazin), ki so bili nepravilno nameščeni ali niso ustrezno zaščiteni. Za več informacij se posvetujte s proizvajalcem vozila ali njegove opreme.
- Prekomerna glasnost zvoka prek telefonske slušalke ali slušalk lahko povzroči izgubo sluha.
- Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dlje časa pri visoki glasnosti.





- Nikomur ne svetite z LED lučjo v oči, prav tako LED luči ne usmerjajte v voznika nasproti vozečega vozila. To lahko pripelje do poškodb ali nesreče.

---

### Medicinski pripomočki

- Posvetujte se s proizvajalcem osebnih medicinskih pripomočkov, kot so srčni spodbujevalniki ali vstavljenimi cardioverter defibrilatorji, ter pridobite informacijo, ali so dotični pripomočki ustrezno zaščiteni pred zunanjo RF (radiofrekvenčno) energijo.
- Wireless Technology Research (WTR) priporoča minimalno razdaljo med brezžično napravo in vgrajenim medicinskim pripomočkom, kot je srčni spodbujevalnik ali vstavljeni cardioverter defibrilator, ki naj znaša 15,3 cm, da bi se tako zanesljivo izognili morebitnim motnjam pri delovanju medicinskih pripomočkov. Če iz kakršnega koli razloga sumite, da telefon moti delovanje srčnega spodbujevalnika ali drugega medicinskega pripomočka, takoj izklopite telefon in stopite v stik s proizvajalcem srčnega spodbujevalnika ali drugih medicinskih pripomočkov.
- V bolnišnicah ali zdravstvenih ustanovah izklopite telefon, če vam tako nalagajo predpisi in navodila, objavljena na tem območju. Bolnišnice ali zdravstvene ustanove morda uporabljajo opremo, ki je lahko občutljiva na zunanjo radiofrekvenčno energijo.

---

### Slušni aparati

- Ta telefon je kompatibilen s slušnim aparatom in je ocenjen kot ekvivalenten oceni M4/T4 testne metode ANSI C63.19. Večina slušnih aparatov na trgu naj bi bila združljiva s tem telefonom, a vendar združljivost ni zajamčena. Pred uporabo slušnega aparata skupaj s tem telefonom se posvetujte s svojim zdravnikom ali proizvajalcem slušnega aparata.

---

## POZOR

---

### Namestitev

- Odklop AC napajalnika je glavni odklop aparata. Prepričajte se, da je vtičnica nameščena v bližini naprave in na dosegu rok.

## **Pomembna informacija**

---

- Priporočljivo je, da ločeno hranite pisni zapis vseh pomembnih podatkov, ki jih imate shranjene v telefonu ali na kartici SIM, da se tako izognete morebitni nenamerni izgubi le-teh.

### **Delovno okolje**

- V bližini telefona ne puščajte in ne odlagajte magnetnih kartic ali podobnih predmetov. Magnetni podatki na plačilnih karticah, kreditnih karticah, telefonskih karticah in disketah itd. se lahko izbrišejo.
- V bližino telefona ne odlagajte magnetnih snovi. Močan magnetizem lahko vpliva na njegovo delovanje.

---

## **Pomembna varnostna navodila**

Pri uporabi tega izdelka morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, ki so potrebni za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara in poškodb oseb, vključno z naslednjimi nasveti:

1. Tega izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Izogibajte se območjem v bližini kopalne kadi, umivalnika, pomivalnega korita ali bazena.
2. Ne uporabljajte telefona, če je ta med nevihto priključen na polnjenje. Obstaja nevarnost električnega udara zaradi strele.
3. Telefona ne uporabljajte za prijavo uhajanja plina, če le-ta uhaja v vaši bližini.
4. Uporabljajte samo napajalni kabel in baterijo, ki sta navedena v tem priročniku. Baterije ne odvrzite v ogenj. Lahko eksplodira. Preverite, če v vaših lokalnih pravilnikih obstajajo posebna navodila za odstranjevanje in odlaganje.
5. Po telefonu ne barvajte ali nanj pritrujte debelejših nalepk. To bi lahko onemogočilo pravilno delovanje.

### **SHRANITE TA PRIROČNIK**

---

## **Za najboljšo učinkovitost**

### **Okolje**

- Izdelek mora biti hranjen na območju, kjer ni prisotnih prekomernih količin dima, prahu, vlage, visokih temperatur in vibracij.
- Da bi se izognili poškodbam izdelka, baterijo polnite samo pri temperaturah med 5°C in 35°C.

- Telefon bo morda nedosegljiv in bo njegova lokacija nedoločljiva, ko se bo nahajal znotraj stavbe, pod oviro ali na drugih mestih, kjer je signal GPS šibek.

---

### Rutinska nega

- **Z mehko in suho krpo obrišite zunanjo površino izdelka in/ali kontakte za polnjenje.**
- Ne uporabljajte bencina, razredčila ali polirnih praškov.

---

## Druge informacije

---

### Obvestilo za GPS funkcijo

- Naslednje funkcije samodejno pošljejo informacije o lokaciji GPS:
  - Prednostni klic (stran 43)
  - Pošiljanje lokacije telefona s sporočilom SMS (Zunanja zahteva) (stran 33)

Ko oseba, ki ni uporabnik telefona, prilagodi te funkcije, najprej pridobi dovoljenje uporabnika.

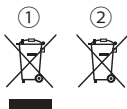
---

### Obvestilo o odstranjevanju, prenosu ali vračilu izdelka

- Ta izdelek in kartica SIM lahko shranita vaše zasebne/zaupne informacije. Da bi zavarovali vašo zasebnost/zaupnost, vam priporočamo, da pred odstranjevanjem telefona, prenosom na drugo osebo ali vračilom izdelka iz pomnilnika izbrišete vse vaše podatke, kot so stiki, shranjeni v imeniku, dnevnik klicev in sporočila SMS/MMS.

---

### Odstranjevanje stare opreme in baterij (samo za Evropsko unijo in države z uveljavljenimi sistemi recikliranja)



## Pomembna informacija

---

Ti simboli na izdelkih (①, ②), na embalaži, in/ali v spremnih dokumentih pomenijo, da se rabljeni in odpadni električni in elektronski izdelki ne smejo mešati ali odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Da bi zagotovili pravilno obdelavo, predelavo in reciklažo starih izdelkov in uporabljenih baterij, prosimo, da jih; v skladu z vašo nacionalno zakonodajo, odpeljete do ustreznih zbirnih točk.

Pravilno odlaganje teh izdelkov bo pripomoglo k ohranjanju dragocenih naravnih virov in preprečilo morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in na okolje.

Več napotkov glede zbiranja in recikliranja pridobite pri lokalni skupnosti. Za nepravilno odlaganje odpadkov so, skladno z nacionalno zakonodajo, zagrožene ustrezne kazni.

---

### Za poslovne uporabnike v Evropski Uniji

Če želite primerno odstraniti električno in elektronsko opremo, se za vse potrebne informacije obrnite na vašega prodajalca ali dobavitelja.

---

### Informacije o odlaganju v drugih državah zunaj Evropske Unije

Ti simboli (①, ②) veljajo samo v Evropski uniji. Če želite zavreči tovrstne izdelke, se obrnite na lokalne organe ali na vašega prodajalca in se posvetujte glede pravilnega načina odlaganja.

---

### Opomba za simbol baterije

Ta simbol (②) se lahko uporablja v kombinaciji s kemijskim simbolom. V tem primeru izpolnjuje zahteve, postavljene z Direktivo za zadevno kemikalijo.

---

### Opomba za postopek odstranitve baterije

Odstranite pokrov telefona (①) in dvignite baterijo (②), nato pa jo odstranite (③).



### Blagovne znamke

- Logotip microSDHC je blagovna znamka družbe SD-3C, LLC.
- Bluetooth® besedna oznaka in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti Bluetooth SIG, Inc. Kakršna koli uporaba teh znamk s strani Panasonic Corporation, je pod licenco.
- Vse druge označene blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

---

### Obvestilo

- Telefon podpira pomnilniške kartice microSD in microSDHC. V tem dokumentu se izraz "microSD kartica" uporablja kot splošni izraz za katero koli podprto kartico.

---

### Informacije o okoljsko primerni zasnovi (Ecodesign)

Informacije o okoljsko primerni zasnovi v skladu z Uredbo EU (ES) št. 1275/2008, spremenjeno z Uredbo (EU) št. 801/2013.

Od 1. januarja 2015 dalje.

Prosimo obiščite: <http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Kliknite [Downloads]

→ Javne informacije v zvezi z energijo (Energy related products information (Public))

Poraba energije v stanju omrežne pripravljenosti in napotki so navedeni na zgornji spletni strani.

---

## SAR

Ta model ustreza mednarodnim smernicam in zahtevam EU glede izpostavljenosti radijskim valovom.

Vaša brezžična naprava je radijski oddajnik in sprejemnik. Zasnovana je tako, da ne presega omejitev izpostavljenosti radijskim valovom, ki jih priporočajo mednarodne smernice. Te smernice je razvila neodvisna znanstvena organizacija ICNIRP in vključujejo varnostno rezervo, ki zagotavlja zaščito vseh oseb, ne glede na starost in zdravstveno stanje. Te smernice so tudi podlaga za mednarodne predpise in standarde o RF (radiofrekvenčni) izpostavljenosti.

## Pomembna informacija

---

Smernice uporabljajo mersko enoto, znano kot Specific Absorption Rate - specifična stopnja absorpcije - SAR. Omejitev SAR za brezžične naprave je 2 W/kg.

Najvišja izmerjena SAR vrednost za to napravo, preizkušeno na glavi, je bila: 0,216 W/kg

Najvišja izmerjena SAR vrednost za to napravo, preizkušeno na telesu, je bila: 1,767 W/kg\*1

Ker se SAR vrednost meri z uporabo naprave pri največji oddajni moči, je dejanska SAR vrednost te enote med delovanjem običajno nižja od zgoraj navedene. To je posledica samodejnih sprememb ravni moči naprave, s čimer je zagotovljeno, da ta uporablja samo najnižjo raven, potrebno za komunikacijo z omrežjem.

ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

\*1 Ta naprava je bila preizkušena za običajno nošenje ob telesu, kjer je hrbtna stran telefona oddaljena 0,5 cm stran od telesa.

---

## Specifikacije


- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Standard:</b><br/>Dvopasovni GSM 900/1800 MHz<br/>Bluetooth različica 3.0, razred 2<br/>USB različica 1.1</li><li>● <b>Zaslona:</b> TFT barva 2,4-palčni (QVGA: 240 x 320 slikovnih pik)</li><li>● <b>Fotoaparati:</b><br/>KX-TU456: 0,3 MP<br/>KX-TU466: 2,0 MP</li><li>● <b>Frekvenčno območje:</b><br/>GSM 900: 880–915 MHz/<br/>925–960 MHz<br/>GSM 1800: 1710–1785 MHz/<br/>1805–1880 MHz<br/>Bluetooth: 2,402–2,48 GHz</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>RF oddajna moč:</b><br/>GSM 900: 2 W (max.),<br/>GSM 1800: 1 W (max.)<br/>Bluetooth: 2,5 mW (max.)</li><li>● <b>Napajalnik:</b><br/>100 - 240 V AC, 50/60 Hz</li><li>● <b>Poraba energije (med polnjenjem):</b><br/>V stanju pripravljenosti:<br/>– KX-TU456: 0,3 W<br/>– KX-TU466: 0,4 W<br/>Največ: 4,0 W</li><li>● <b>Pogoji delovanja/polnjenja:</b><br/>Delovanje: 0 °C - 40 °C,<br/>20% - 80% relativne vlažnosti zraka (suhe)<br/>Polnjenje: 5 °C - 35 °C</li></ul> |
|---|---|

- **Baterija:**  
Li-Ion 3,7 V/1,000 mAh
- **Trajanje baterije (priložena):**  
Čas pogovora: Pribl. 5,0 ur\*<sup>1</sup>  
Čas v stanju pripravljenosti:  
Pribl. 600 ur\*<sup>1, 2</sup>
- **Antena:** Notranja
- **Vrsta SIM kartice:** 1,8 V/3 V
- **Vrsta pomnilniške kartice:**  
microSD, microSDHC do  
32 GB (ni priložena)
- **Odpornost na udarce:**  
Ta izdelek je prestal test  
padca, ki ga določa standard  
"MIL-STD-810G.516".






\*1 Čas delovanja je odvisen od pogojev uporabe, starosti in stanja baterije. Vrednosti so bile izračunane v skladu z GSMA TS.09.

\*2 Indikator dohodnega klica in sporočila utripata, ko je na telefonu neodgovorjen klic ali prejeto novo sporočilo. Če pustite indikator dlje časa utripati, se čas delovanja v stanju pripravljenosti skrajša.

### Klicanje




- 1 Vnesite telefonsko številko (največ 40 znakov).
- 2 Pritisnite  za klic.

Opomba:

- Če želite preklopiti na prostoročno uporabo:  
 ⇒ : "Handsfree On" (**Prostotorčno vklopljeno**) ⇒ .
- Za mednarodni klic pritisnite in držite **0** , dokler se ne prikaže "+" (mednarodna predpona).
- Če želite vstaviti premor (3 sekunde na premor), pritisnite in držite , dokler se ne prikaže "P".

---




### Klicanje s pomočjo dnevnika klicev

- 1 Pritisnite , da se v stanju pripravljenosti prikaže dnevnik klicev.
- 2 : Izberite zeleno osebo. ⇒ 




---

### Klicanje z uporabo imenika

Za shranjevanje stika glejte stran 35.

- 1 V stanju pripravljenosti pritisnite .
- 2 : Izberite zeleni stik. ⇒ 

Opomba:

- Če želite spremeniti jezik iskanja:  
 ⇒ : Izberite zeleni jezik. ⇒ 
- Večkrat pritisnite tipko za klicanje (**[0]** do **[9]**), da se prikaže stik, ki ga iščete.



## Klicanje z uporabo tipke za klic z enim dotikom

Za dodelitev stika tipki za klic z enim dotikom glejte stran 37.

- 1 Pritisnite in držite želeno tipko za klic z enim dotikom ([I] do [III]).

---

## Klicanje s tipko za hitro klicanje

Za dodelitev stika tipki za hitro klicanje glejte stran 37.

- 1 Pritisnite in držite želeno tipko za hitro klicanje ([2] do [9]). ⇒ 

---

## Klicne možnosti

S pritiskom na :

- |   |  |
|---|--|
| – “Hold”/“Retrieve”<br>(Zadrži)/(Sprosti)         | – “Handsfree On”/<br>“Handsfree Off”<br>(Prostotorčno<br>vklopljeno/izklopljeno) |
| – “Equalizer”<br>(Izenačevalnik)                  | – “Phonebook” (Imenik)   |
| – “Mute On”/“Mute<br>Off”<br>(Izklop/vklop zvoka) | – “Call Log”<br>(Dnevnik klicev)   |
|   | – “Messages” (Sporočila)   |

---

## Končanje klica


- 1 Pritisnite , da končate klic.

### Sprejemanje klicev

Ko prejmete klic, indikator dohodnega klica hitro utripa (stran 11).


1 Pritisnite  za sprejem klica.

Opomba:

- Če želite sprejeti klic na način, da odprete telefon, glejte stran 59.
- Če želite zavrniti klic, pritisnite .

---

### Neodgovorjeni klici

Na zaslonu se prikaže “**Missed Call**” (**Neodgovorjeni klic**) in število neodgovorjenih klicev. Dnevnik neodgovorjenih klicev si lahko ogledate s pritiskom na , ko je ta prikazan na zaslonu.

---

### Seznam klicev

Dohodni, odhodni in neodgovorjeni klici so shranjeni v dnevniku klicev (največ 10 klicev za vsako skupino).

Opomba:

- “**Unknown Number**” (**Neznana številka**): Podatkov klicatelja ni bilo mogoče prejeti.
- “**Withheld**” (**Zadržano**): Klicatelj želi, da njegova številka ostane anonimna oz. neznana.

## Možnosti dnevnika klicev

Pritisnite **▲**.  $\Rightarrow$  **▼/▲**: Izberite **☎**.  $\Rightarrow$  **☎**  $\Rightarrow$  **▼/▲**: “Call Log” (Dnevnik klicev)  $\Rightarrow$  **☎**  $\Rightarrow$  **▼/▲**: Izberite seznam dnevnika klicev.  $\Rightarrow$  **☎**  $\Rightarrow$  **▼/▲**: Izberite dnevnik.

$\Rightarrow$  **☎**  $\Rightarrow$  **☎**:

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- “Call” (Klic)</li> <li>- “Send SMS” (Pošlji SMS)</li> <li>- “Send MMS” (Pošlji MMS)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- “Add Phonebook” (Dodaj telefonski imenik)</li> <li>- “Use Number,, (Uporabi številko)</li> <li>- “Delete” (Izbriši)</li> </ul> |
|---|---|

## Storitev glasovne pošte

Za podrobnosti se obrnite na svojega mobilnega operaterja/ponudnika storitev. Najprej morate potrditi, da imate shranjeno pravilno številko za dostop do glasovne pošte.

### Shranjevanje številke za dostop do glasovne pošte

















- 1 Pritisnite **▲**.  $\Rightarrow$  **▼/▲**: Izberite **✉**.  $\Rightarrow$  **☎**
- 2 **▼/▲**: “Settings” (Nastavitve)  $\Rightarrow$  **☎**
- 3 **▼/▲**: “SMS”  $\Rightarrow$  **☎**
- 4 **▼/▲**: “Voicemail” (Glasovna pošta)  $\Rightarrow$  **☎**
- 5 **▼/▲**: “Edit” (Uredi)  $\Rightarrow$  **☎**
- 6 Vnesite številko za dostop do glasovne pošte.  $\Rightarrow$  **☎**

### Poslušanje glasovnih sporočil

- 1 V stanju pripravljenosti pritisnite in držite **1<sup>oo</sup>**.

### Vnos besedila

Vsaka tipka ima dodeljenih več različnih znakov. Dodeljeni znaki za vsako tipko bodo prikazani, ko na to tipko pritisnete.

- Pritisnite na , da premaknete kurzor v desno ali levo.
- Pritisnite in držite , da premaknete kurzor gor ali dol.
- Pritisnite , da izbrišete znak ali številko levo od kurzorja.
- Če želite vstaviti presledek, pritisnite **0**  ali izberite “” na seznamu simbolov.
- Pritisnite  (A → a), da spremenite vhodno črko. Na primer, mala črka (abc/αβγ), samodejna črka (Abc/Aβγ), velika črka (ABC/ABΓ) in numerični znak (123).
- Za izbiro simbola:  
#  ⇒  : Izberite želeni simbol. ⇒ 
- Če želite spremeniti jezik vnosa:  
 ⇒   : “Input Language” (Jezik vnosa)  
⇒  ⇒   : Izberite želeni jezik vnosa. ⇒ 

---

### Sporočila

- SMS (storitev kratkih sporočil):  
Pošiljate in prejimate lahko besedilna sporočila.
- MMS (storitev večpredstavnostnih sporočil):






Če ste naročeni na omrežno storitev, ki le-to podpira, lahko pošiljate in prejimate sporočila, ki vsebujejo slike, zvok ali sezname stikov.

**Opomba:**

- Za podrobnosti in razpoložljivost teh storitev se obrnite na svojega mobilnega operaterja/ponudnika storitev.

## Ustvarjanje in pošiljanje SMS sporočila

- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒ 
- 2 **▼/▲**: "Create Message" (Ustvari sporočilo) ⇒ 
- 3 **▼/▲**: "SMS" ⇒ 
- 4 Vnesite sporočilo (stran 28). ⇒ 
- 5 **▼/▲**: "send to" (Pošlji) ⇒ 
- 6 Vnesite telefonsko številko.

Ročno	<b>▼/▲</b> : "Manual Input" (Ročni vnos) ⇒  ⇒ Vnesite ciljno telefonsko številko. ⇒ 
Seznam stikov	<b>▼/▲</b> : "Add from List" (Dodaj s seznama stikov) ⇒  ⇒  <b>▼/▲</b> : Izberite želeni stik. ⇒ 

- 7  ⇒ **▼/▲**: "send" (Pošlji) ⇒ 

**Opomba:**

- Če vaše SMS sporočilo vsebuje več kot 160 znakov (70 znakov, odvisno od vrste znaka), je to dolgo sporočilo. Prejemate in pošiljate lahko dolga sporočila, ki lahko vsebuje do 1224 ali do 536 znakov, odvisno od vrste znaka.

## Osnovne operacije

---




Vaš operater omrežja/ponudnik storitev lahko dolga sporočila obravnava drugače kot ostala SMS sporočila. Za podrobnosti se obrnite na svojega mobilnega operaterja/ponudnika storitev.

- Ne morete pošiljati ali prejemati SMS sporočil, ki vsebujejo slike, zvok ali seznam stikov.

---

### Ustvarjanje sporočila z lokacijo telefona

**Na voljo:** Samo za KX-TU466

- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒ 
- 2 **▼/▲**: “Create Position Message” (Ustvari sporočilo o lokaciji) ⇒ 
- 3 Nadaljujte s korakom 4, “Ustvarjanje in pošiljanje sporočila SMS”, stran 29.

#### Opomba:


- Pred uporabo te funkcije morate aktivirati “Positioning” (Pozicioniranje) (stran 63).
- Poslani so zadnji zabeleženi podatki o lokaciji.





---


























### Ustvarjanje in pošiljanje MMS sporočila











- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒ 
- 2 **▼/▲**: “Create Message” (Ustvari sporočilo) ⇒ 
- 3 **▼/▲**: “MMS” ⇒ 
- 4 Vnesite sporočilo (stran 28). ⇒ 

Dodajte slikovno datoteko



- 1 **▼/▲**: “Add Picture” (Dodaj sliko) ⇒ 
- 2 “My Picture” (Moja slika)

Dodajte zvočno datoteko	<p>1 ▼/▲: "Add Sound" (Dodaj zvok)   </p> <p>2 "My Sound" (Moj zvok)</p>
Dodajte datoteko kot prilogo	<p>1 ▼/▲: "Advanced" (Napredno)   </p> <p>2 ▼/▲: "Insert Att."                  (Vstavi prilogo)</p>

- 5   ▼/▲: Izberite želeno mesto pomnilnika (osnovni imenik).  
- 6 ▼/▲: Izberite želeno mapo in/ali datoteko.  
- 7   ▼/▲: "Add subject" (Dodaj predmet)  
   Vnesite zadevo (stran 28).  
- 8 ▼/▲: "save" (Shrani)  
- 9   ▼/▲: Izberite "Preview MMS" (Predogled MMS), da potrdite vsebino.     
 Po potrditvi pritisnite .
- 10   ▼/▲: "Send to" (Pošlji)  
- 11 Vnesite telefonsko številko.

Ročno	<p>▼/▲: "Manual Input" (Ročni vnos)    </p> <p>Vnesite ciljno telefonsko številko ali e-poštni naslov.  </p>
Seznam stikov	<p>▼/▲: "Add from List"   </p> <p>▼/▲: Izberite željeni stik.  </p>

**12** Izberite zelenega prejemnika, če želite spremeniti njegov atribut na Kp ali Skp, če je potrebno.

▼/▲: Izberite zelenega prejemnika, da spremenite njegov atribut. ⇨  ⇨ ▼/▲: Izberite "Change to Cc" (**Spremeni v Kp**) ali "Change to Bcc" (**Spremeni v Skp**). ⇨ 

**13**  ⇨ ▼/▲: "Send" (**Pošlji**) ⇨ 


Opomba:


- Večkrat pritisnite ▼ ali ▲, da se med predogledom v celoti prikaže sporočilo in priloga.

---

### Branje prejetega sporočila

**1** Pritisnite ▲. ⇨ ▼/▲: Izberite . ⇨ 


**2** ▼/▲: "Inbox" (**Prejeto**) ⇨ 

**3** ▼/▲: Izberite sporočilo. ⇨ 

---

### Odgovarjanje na sporočilo

**1** Med branjem sporočila pritisnite .

**2** ▼/▲: Izberite "Reply by SMS" (**Odgovori z SMS-om**) ali "Reply by MMS" (**Odgovori z MMS-om**). ⇨ 

**3** Če želite odgovoriti na sporočilo.

Z SMS	Nadaljujte od koraka 4 v poglavju "Ustvarjanje in pošiljanje sporočila SMS", stran 29.
Z MMS	Nadaljujte od koraka 4 v poglavju "Ustvarjanje in pošiljanje sporočila MMS", stran 30.



## Možnosti sporočil

Pritisnite ▲. ⇨ ▼/▲ : Izberite . ⇨  ⇨ ▼/▲ :  
Izberite zeleno polje. ⇨  ⇨ ▼/▲ : Izberite sporočilo.  
⇨  ⇨  :

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- “Reply by SMS”<br/>(Odgovori z SMS-om)</li> <li>- “Reply by MMS”<br/>(Odgovori z MMS-om)</li> <li>- “Call Sender”<br/>(Kliči pošiljatelja)</li> <li>- “Forward Message”<br/>(Posreduj sporočilo)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- “Add Phonebook”<br/>(Dodaj telefonski imenik)</li> <li>- “Delete” (Izbriši)</li> <li>- “Extract Number”<br/>(Izvelci številko)</li> <li>- “Edit Message”<br/>(Uredi sporočilo)</li> <li>- “Resend” (Ponovno pošlji)</li> </ul> |
|--|---|

- Če je izbrano sporočilo MMS, so na voljo tudi naslednje možnosti.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- “View” (Pogled)</li> <li>- “Reply to All”<br/>(Odgovori vsem)</li> <li>- “Cancel Send”<br/>(Prekliči pošiljanje)</li> <li>- “Save Objects”<br/>(Shrani predmete)</li> <li>- “Move to Phone”/<br/>“Move to SD Card”<br/>(Premakni v telefon/Premakni na kartico SD)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- “Copy to Phone”/<br/>“Copy to SD Card”<br/>(Kopiraj v telefon/<br/>Kopiraj na kartico SD)</li> <li>- “Message Status”<br/>(Status sporočila)</li> <li>- “Detail” (Podrobnosti)</li> </ul> |
|--|--|

## Pošiljanje lokacije telefona s sporočilom SMS (Zunanja zahteva)

Na voljo: Samo za KX-TU466

Ta telefon samodejno odgovori z informacijami o lokaciji, ko od določenih stikov prejme SMS sporočilo, ki se začne z “#GPS#”.

Pred uporabo te funkcije morate aktivirati “Positioning” (stran 63) in “External Request” (stran 63) in dodeliti telefonske številke (največ 5 števil) pooblaščenemu samodejnemu seznamu odgovorov.

Sporočilo SMS odgovori z naslednjimi informacijami:

- URL lokacije
- Zemljepisna širina in dolžina
- Datum in čas lokacije, kjer se nahaja telefon.

---

### Kako poslati lokacijo telefona s sporočilom SMS




- 1 Pošljite SMS sporočilo o zahtevi za lokacijo na ta telefon, začenši z “#GPS#”, s telefonske številke, dodeljene pooblaščenemu samodejnemu seznamu odgovorov.
- 2 Ta telefon samodejno pošlje SMS sporočilo z informacijo o lokaciji, ko je prejeto SMS sporočilo z zahtevo za lokacijo.

Opomba:

- “GPS” mora biti napisano z veliko začetnico.

---

### Dodeljevanje telefonske številke pooblaščenemu samodejnemu seznamu odgovorov

- 1 Pritisnite ▲.
- 2 ▼/▲: Izberite  ⇒ 
- 3 ▼/▲: “GPS” ⇒ 

- 4 ▼/▲: "Send Position" (Pošlji položaj) ⇒
- 5 ▼/▲: "External Request" (Zunanja zahteva) ⇒
- 6 ▼/▲: "Send to" (Pošlji) ⇒
- 7 ▼/▲: Izberite želeno postavko na seznamu. ⇒
- 8 ▼/▲: "Manual Input" (Ročni vnos) ⇒

Dodajanje	1 ▼/▲: "Add from List" (Dodaj s seznama stikov) ⇒
	2 ▼/▲: Izberite želeni stik. ⇒
Urejanje	Izberite "Edit" (Uredi).







- 9 Vnesite ime osebe (stran 28). ⇒
- 10 ▼/▲: "Save" (Shrani) ⇒
- 11 Vnesite telefonsko številko osebe. ⇒






## Imenik

V telefon ali na SIM kartico lahko shranite stike (do 200 stikov). Po meri lahko za vsak posamezni stik nastavite melodijo zvonjenja in sliko.


### Ustvarjanje stikov

- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒
- 2 ▼/▲: "Add New Contact" (Dodaj nov stik) ⇒

- 3 ▼/▲: "Name" (Ime) ⇒ 
- 4 Vnesite ime osebe (stran 28). ⇒ 
- 5 ▼/▲: "Save" (Shrani) ⇒ 
- 6 ▼/▲: "Phone num. 1" (Telefonska št. 1) ⇒ 
- 7 Vnesite telefonsko številko osebe. ⇒ 
- 8 ▼/▲: Po potrebi izberite ikono. ⇒ 
- 9 Če želite spremniti melodijo zvonjenja in dodeljeno sliko.

Melodija zvonjenja	<ol style="list-style-type: none"><li>1 ▼/▲: "General" (Splošno) ⇒ </li><li>2 ▼/▲: Izberite želeno melodijo zvonjenja. ⇒ </li></ol>
Dodelitev slikei	<ol style="list-style-type: none"><li>1 ▼/▲: "Caller Picture" (Slika klicatelja) ⇒ </li><li>2 ▼/▲: Izberite želeno mesto pomnilnika (osnovni imenik). ⇒ </li><li>3 ▼/▲: Izberite želeno mapo in/ali datoteko. ⇒ </li></ol>

10 Pritisnite , da potrdite nastavev.

11 ▼/▲: "Save" (Shrani) ⇒ 

### Opomba:

- Če želite kot melodijo zvonjenja uporabiti eno od svojih zvočnih datotek, nadaljujte od koraka 5 v razdelku "Using your own sound file" (Uporaba lastne zvočne datoteke), stran 12.

## Dodeljevanje stika tipki za klic z enim dotikom

- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒
- 2 **▼/▲**: “One Touch Dial” ⇒
- 3 **▼/▲**: Izberite zeleno številko tipke za klic z enim dotikom. ⇒
- 4 **▼/▲**: “Add from List” (Dodaj s seznama stikov) ⇒
- 5 **▼/▲**: Izberite zeleni stik. ⇒

## Dodeljevanje stika tipki za hitro klicanje

- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒
- 2 **▼/▲**: “Speed Dial” (Hitro klicanje) ⇒
- 3 **▼/▲**: Izberite zeleno številko tipke za klicanje. ⇒
- 4 **▼/▲**: “Add from List” (Dodaj s seznama stikov) ⇒
- 5 **▼/▲**: Izberite zeleni stik. ⇒

## Možnosti seznama stikov

Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite . ⇒ ⇒ **▼/▲**:  
 “Contacts” (Stiki) ⇒ ⇒ **▼/▲**: Izberite stik.

⇒ :

- “Call” (Klic)
- “Detail” (Podrobnosti)
- “Edit” (Uredi)
- “Create Message”  
(Ustvari sporočilo)

- “Use Number”  
(Uporabi številko)
- “Add New Contact”  
(Dodaj nov stik)
- “Send vCard”  
(Pošlji vizitko)
- “Copy” (Kopiraj)

– “Delete” (Izbriši)

– “Search Letter”  
(Iskanje)

## Alarm



- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite **🔒**. ⇒ **📞**
- 2 **▼/▲**: “Alarm” ⇒ **📞**
- 3 **▼/▲**: Izberite alarm. ⇒ **📞**
- 4 **▼/▲**: “Settings” (Nastavitve) ⇒ **📞**
- 5 Nastavite želeni čas. ⇒ **📞**
- 6 **▼/▲**: Izberite želeno možnost alarma.

Enkrat	Alarm se sproži enkrat ob nastavljenem času. 1 <b>📞</b>
Tedensko	Alarm se sproži tedensko ob nastavljenem času. 1 <b>📞</b> ⇒ <b>▼/▲</b> : Izberite želeni dan v tednu. ⇒ <b>📞</b> 2 <b>▼/▲</b> : “Save” (Shrani) ⇒ <b>📞</b>

- 7 Po potrebi vnesite/uredite besedilo (str. 28). ⇒ **📞**
- 8 **▼/▲**: “save” (Shrani) ⇒ **📞**
- 9 **▼/▲**: Izberite želeno melodijo alarma. ⇒ **📞**























### Opomba:

- Programira se lahko skupno 5 ločenih časov alarma.
- Alarm za 30-sekundno zvonjenje ob vnaprej določenem času.

- Med zvonjenjem alarma se prikaže besedilo.
- Pritisnite , da popolnoma ustavite alarm.
- Pritisnite , da ustavite zvok in vklopite funkcijo dremeža.
- Funkcija dremeža bo povzročila, da se zvonjenje ponovi 3-krat zaporedoma v 5-minutnih intervalih.
- Telefon se bo samodejno vklopil in alarm se bo oglasil, tudi če je telefon izključen.
- Telefon vibrira takrat, ko je vklopljen tihi način.

## Nočni način

Ta funkcija onemogoča zvonjenje telefona, če želite imeti mir in se ne pustiti motiti.

- 1 Pritisnite . ⇒ /: Izberite . ⇒ 
- 2 /: "Phone Settings" (Nastavitve telefona)  
⇒ 
- 3 /: "Clock Settings" (Nastavitve ure) ⇒ 
- 4 /: "Night Mode" (Nočni način) ⇒ 
- 5 /: "On" (Vklop) ⇒ 
- 6 Vnesite želeni čas začetka. ⇒ 
- 7 Vnesite želeni čas konca. ⇒ 
- 8 /: Izberite želeno zakasnitev zvonjenja. ⇒ 

Opomba:

- Če izberete "No ringing", telefon tekom nočnega načina nikoli ne zveni.

- Če nastavite zakasnitev zvonjenja, telefon začne zvoniti po preteku določenega časa, ki ste ga izbrali.
- Če ste nastavili alarm, se alarm oglasi, tudi če je vključen nočni način.

---

## Koledar/Urnik

---

### Ustvarjanje nove postavke urnika

- 1 Pritisnite **▲**. ⇒ **▼/▲**: Izberite **🔒**. ⇒ **📞**
- 2 **▼/▲**: "Calendar" (Koledar) ⇒ **📞**
- 3 **▼/▲**: Izberite želeni datum.



Določanje datuma	1 <b>📞</b> ⇒ <b>▼/▲</b> : "Go to Date" (Pojdi na datum) ⇒ <b>📞</b>
	2 Vnesite želeni datum, mesec in leto. ⇒ <b>📞</b>

- 4 **📞** ⇒ **▼/▲**: "Schedule" (Urnik) ⇒ **📞**
- 5 **📞** ⇒ **▼/▲**: "Create" (Ustvari) ⇒ **📞**
- 6 Po potrebi uredite datum. ⇒ **📞**
- 7 Nastavite želeni čas. ⇒ **📞**
- 8 Vnesite besedilo (stran 28). ⇒ **📞**
- 9 **▼/▲**: "Save" (Shrani) ⇒ **📞**
- 10 **▼/▲**: "On" (Vklop) ⇒ **📞**
- 11 **▼/▲**: Izberite želeno melodijo alarma. ⇒ **📞**




























12 



## Opomba:

- Shranite lahko do 100 postavk urnika (največ 10 postavk na dan).
- Če nastavite alarm po urniku, se ta oglasi za 30 sekund in v tem času se prikaže tudi nastavljeno besedilo.
- Pritisnite , da popolnoma ustavite alarm.
- Pritisnite , da ustavite zvok in vklopite funkcijo dremeža.
- Telefon se bo samodejno vklopil in alarm se bo oglasil, tudi če je telefon izključen.








## Ogled / Urejanje / Brisanje postavke urnika

- 1 Pritisnite .  : Izberite .  
- 2 : "Calendar" (Koledar)  
- 3 : Izberite želeni datum.
- 4   : "Schedule" (Urniki)  
- 5 : Izberite želeno postavko urnika.  
- 6 Izberite želeno funkcijo.

Podrobnosti	 : "Detail" (Podrobnosti)  
Urejanje	 : "Edit" (Uredi)    Nadaljujte s korakom 6 v "Ustvarjanje nove postavke urnika", stran 40.






Izbriši	▼/▲: "Delete" (Izbriši) ⇒  ⇒
	▼/▲: "Yes" (Da) ⇒ 

### Brisanje vseh postavk urnika

- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Calendar" (Koledar) ⇒ 
- 3  ⇒ ▼/▲: "Delete All Items" (Izbriši vse postavke) ⇒ 
- 4 ▼/▲: Izberite "All until Today" (Vse do danes) ali "All Items" (Vse postavke). ⇒ 
- 5 ▼/▲: "Yes" (Da) ⇒ 

### Snemanje glasovnih posnetkov

#### Snemanje glasovne beležke / zvoka





- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 
- 2 ▼/▲: "Voice Recorder" (Snemalnik zvoka) ⇒ 
- 3 ▼/▲: "Record" (Snemaj) ⇒ 
- 4 Pritisnite , da ustavite snemanje.

#### Opomba:








- Posnamete lahko do 20 zvočnih datotek.
- Posnete datoteke se shranijo v mapo "Audio" (Zvoki) na telefonu.

#### Poslušanje posnete glasovne beležke / zvoka


- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 

- 2 ▼/▲: “Voice Recorder” (Snemalnik zvoka)  
⇒ 
- 3 ▼/▲: “List” (Seznam) ⇒ 
- 4 ▼/▲: Izberite želeno postavko na seznamu.
- 5  ⇒ ▼/▲: “Play” (Predvajaj) ⇒ 

### Brisanje glasovne beležke / zvoka


- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒ 
- 2 ▼/▲: “Voice Recorder” (Snemalnik zvoka)  
⇒ 
- 3 ▼/▲: “List” (Seznam) ⇒ 
- 4 ▼/▲: Izberite želeno postavko na seznamu.
- 5  ⇒ ▼/▲: Izberite “Delete” (Izbriši) ali  
“Delete All” (Izbriši vse). ⇒ 
- 6 ▼/▲: “Yes” (Da) ⇒ 

### Prednostni klic

Ta funkcija vam omogoča, da prosite registrirano osebo za pomoč, tako da ji pošljete sporočilo SMS in jo pokličete z gumbom  (na hrbtni strani telefona).


Opomba:

- Če aktivirate funkcijo “Positioning” (stran 63) in “via Priority Call” (stran 63), telefon pošlje informacije o lokaciji z SMS sporočilom (stran 34), takoj, ko pridobi svojo lokacijo. (Samo KX-TU466)

- Shranite telefonske številke (največ 5 števil) na seznamu v želenem vrstnem redu.
- ⇨  gumb lahko aktivirate tudi, ko je telefon zaprt.
- Če želite izklopiti brenčalo, glejte stran 58.

---

### Postopek prednostnega klica


- 1 Pritisnite in držite gumb ⇨  3 sekunde ali pa v stanju pripravljenosti trikrat pritisnite nanj.
- 2 Telefon pošlje shranjeno SMS sporočilo (stran 46).
- 3 Telefon pokliče prvo osebo na seznamu.  
Prostoročna uporaba je vklopljena.

klic je sprejet	<ul style="list-style-type: none"><li>● lahko začnete pogovor.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Oseba na drugi strani je zasedena</li><li>- Zavrne klic</li><li>- Se ne oglasi v 20 sekundah</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Telefon samodejno pokliče naslednjo osebo.</li><li>● Telefon še naprej pošilja SMS sporočila in kliče številke s seznama po vrsti, do največ 2-krat.</li></ul>


















#### Pomembno:
















- **Ko se vklopi odzivnik ali glasovna pošta:**  
Ko je snemanje končano, telefon samodejno pokliče naslednjo osebo.

## Opomba:

- Zaporedje prednostnih klicev lahko ustavite s pritiskom na  med izbiranjem.

## Shranjevanje prednostne klicne številke



















- 1 Pritisnite .  $\Rightarrow$  /: Izberite .  $\Rightarrow$  
- 2 /: "Call Settings" (Klicne nastavitve)  $\Rightarrow$  
- 3 /: "Priority Call" (Prednostni klic)  $\Rightarrow$  
- 4 /: "Call Number" (Klicna številka)  $\Rightarrow$  
- 5 /: Izberite želeno mesto na seznamu klicnih številk.  $\Rightarrow$  
- 6 Vnesite klicno številko.

Ročno	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 /: "Manual Input" (Ročni vnos) <math>\Rightarrow</math> </li> <li>2 Vnesite ime osebe (stran 28). <math>\Rightarrow</math> </li> <li>3 /: "Save" (Shrani) <math>\Rightarrow</math> </li> <li>4 Vnesite telefonsko številko osebe. <math>\Rightarrow</math> </li> </ol>
Seznam stikov	 /  : "Add from List" (Dodaj s seznama stikov) $\Rightarrow$  $\Rightarrow$   /  : Izberite želeni stik. $\Rightarrow$ 

## Opomba:

- Shranjevanje številke javnih ustanov, kot so policija, reševalne službe ali gasilci, ni priporočljivo.

### Shranjevanje SMS sporočila

- 1 Pritisnite . ⇒ /: Izberite . ⇒ 
- 2 /: "Call Settings" (Klicne nastavitve) ⇒ 
- 3 /: "Priority Call" (Prednostni klic) ⇒ 
- 4 /: "Message" (Sporočilo) ⇒ 
- 5 Vnesite sporočilo (stran 28). ⇒ 
- 6 /: "save" (Shrani) ⇒ 

Opomba:

- Preverite, ali imate številko servisnega centra za storitve SMS shranjeno (stran 54).









---

## Možnosti klicanja omrežnih storitev

Za podrobnosti in razpoložljivost storitev na svojem območju se obrnite na svojega operaterja / ponudnika storitev.


---

### Zadržanje klica





- 1 Medtem ko govorite, pritisnite .
- 2 /: "Hold" (Zadrži) ⇒ 
- 3 Če želite sprostiti tipko zadrži, pritisnite   
⇒ /: "Retrieve" (Sprosti) ⇒ 

---




### Čakajoči klic










- 1 Pritisnite , da sprejmete drugi klic.

**Opomba:**

- Če želite sprejeti drugi klic z informacijami o drugem klicatelju, aktivirajte funkcijo čakajočega klica (stran 59).
- Prvi klic se prekine, če sprejmete drugi klic in pritisnete .
- Preklopite med klici s pritiskom na . => : "Swap" (Zamenjaj) => 

**Konferenčni klic**

- 1 Priključite drugi klic.
- 2  => : "Merge" (Združi) => 
- 3 Izberite želeno funkcijo.

Razdelitev klica	<p>1 : Izberite želeno osebo. =&gt; </p> <p>2 : "split" (Razdeli) =&gt; </p>
Končanje klica	 : Izberite želeno osebo. => 
Končanje konference	 =>  : "Release Conf." (Opusti konferenco) => 

## Varnostne nastavitve

---

### PIN koda

PIN1 / PIN2 ščiti vašo SIM kartico pred nepooblaščenno uporabo.

- 1 Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite 🔑. ⇒ 📞
- 2 ▼/▲: "Security" (Varnost) ⇒ 📞
- 3 ▼/▲: "PIN1 Request" (Zahteva za PIN1) ⇒ 📞
- 4 ▼/▲: Izberite želeno nastavitvev. ⇒ 📞
- 5 Vnesite trenutno kodo PIN1 (4 do 8 števk). ⇒ 📞

#### Pomembno:

- Ko je vključena zahteva po kodi PIN1, morate ob vsakem vklopu telefona vnesti kodo PIN1.
- Če trikrat vnesete napačno kodo PIN1/PIN2, se kartica SIM zaklene. Za odklepanje vnesite 8-mestno kodo PUK1 za PIN1 ali 8-mestno kodo PUK2 za PIN2.
- Če desetkrat vnesete napačno kodo PUK1/PUK2, se za nadaljnje informacije obrnite na svojega mobilnega operaterja/ponudnika storitev.
- Obe številki PIN/PUK izda vaš omrežni operater/ponudnik storitev.


















#### Opomba:

- Zahteve za vnos kode PIN1 pri posameznih vrstah SIM kartic ni mogoče nastaviti na "off".
- Če želite spremeniti PIN kodo, glejte stran 63.



## Koda telefona

Koda telefona ščiti telefon pred nepooblaščenno uporabo.

- 1 Pritisnite .  : Izberite .  
- 2 : “Security” (Varnost)  
- 3 : “Phone Code Request” (Zahteva za kodo telefona)  
- 4 : Izberite zeleno nastavitev.  
- 5 Vnesite trenutno 4-mestno kodo telefona (privzeto: “0000”).  

### Pomembno:

- Ko je vključena zahteva za kodo telefona, morate kodo telefona vnesti ob vsakem vklopu telefona.
- Če trikrat vnesete napačno kodo telefona, se bo telefon samodejno izklopil. Če ste svojo kodo telefona pozabili, se obrnite na pooblaščen servisni center.


### Opomba:

- Če želite spremeniti kodo telefona, glejte stran 63.













---

## Fotoapar

### Fotografiranje

- Priporočamo uporabo kartice microSD.
- 1 V stanju pripravljenosti pritisnite .

### 2 Pritisnite , da posnamete fotografijo.

<ul style="list-style-type: none"><li>● Osvetlitev vklopljena</li><li>● Osvetlitev izklopljena</li></ul>	Pritisnite  , da vklopite in izklopite osvetlitev (stran 3).
<ul style="list-style-type: none"><li>● Povečava vklopljena</li><li>● Povečava izklopljena</li></ul>	Pritisnite in držite  ali  .
Prilagodite osvetlitev (svetlost).	Pritisnite  ali  .
Naslednje možnosti so na voljo 5 sekund po fotografiranju. (S pritiskom na  )	
Pošlji	 : "Send" (Pošlji)  
Izbriši	 : "Delete" (Izbriši)  

#### Opomba:














- Telefon lahko posname fotografije in jih shrani v mapo "Photos" na izbrani lokaciji pomnilnika telefona (stran 51). Za informacije o nastavitvah fotoaparata glejte stran 60.
- Ko telefon med uporabo fotoaparata zaprete, se način fotoaparata konča in telefon se vrne v stanje pripravljenosti.
- Če se na objektivu fotoaparata pojavi črta, lahko slike postanejo zamegljene. V tem primeru obrišite objektiv z mehko, suho krpo.



## Možnosti fotoaparata

s pritiskom na :

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– “Image Viewer”<br/>(Pregledovalnik slik)</li> <li>– “Camera Settings”<br/>(Nastavitve fotoaparata)</li> <li>– “Image Settings”<br/>(Nastavitve slik)</li> <li>– “White Balance”<br/>(Nastavitev beline)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– “Scene Mode”<br/>(Način ozadja)</li> <li>– “Effect Settings”<br/>(Nastavitve učinkov)</li> <li>– “Storage”<br/>(Shranjevanje)</li> <li>– “Restore Default”<br/>(Obnovi privzeto)</li> </ul> |
|---|--|

## Pregledovalnik slik


- 1 Pritisnite   : Izberite   
- 2 Pritisnite  ali , da izberete želeno datoteko.
- 3   : “View” (Ogled)  

	Ogled naslednje slike
	Ogled prejšnje slike
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span>	Sliko zavrti v desno za 90 stopinj.

**Opomba:**

- Številka datoteke in funkcijske tipke, ki so na voljo, so prikazane na zaslonu še 5 sekund potem, ko se slika prikaže na zaslonu. Če jih želite ponovno prikazati, pritisnite katero koli tipko.
- Nekaterim fotografijam morda ni mogoče spreminjati velikosti.

### Možnosti pregledovalnika slik

Pritisnite ▲. ⇒ ▼/▲: Izberite . ⇒  ⇒ ▼/▲:  
Izberite sliko. ⇒   :






- “View” (Pogled)
- “Image Information” (Podatki o sliki)
- “Browser Style” (Slog brskalnika)
- “Send” (Pošlji)

- “Use as” (Uporabi kot)
- “Rename” (Preimenuj)
- “Delete” (Izbriši)
- “Delete All Files” (Izbriši vse datoteke)

---

## Upravitelj datotek

### Odpiranje mape ali datoteke v pomnilniku

- 1 Apšataji ▲. ⇒ ▼/▲: Selectaži . ⇒ 
- 2 ▼/▲: “File Manager” (Upravitelj datotek) ⇒ 
- 3 ▼/▲: Izberite želeno mesto pomnilnika (osnovni imenik).
- 4  ⇒ ▼/▲: “Open” (Odpri) ⇒ 
- 5 ▼/▲: Izberite želeno mapo ali datoteko.

---

### Možnosti mape

- “Open” (Odpri)
- “New Folder” (Nova mapa)
- “Rename” (Preimenuj)
- “Delete” (Izbriši)
- “Sort by” (Razvrsti po)

**Možnosti datoteke**

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- "View" (Pogled)</li><li>- "Image Information" (Podatki o sliki)</li><li>- "Play" (Predvajaj)</li><li>- "Send" (Pošlji)</li><li>- "Use as" (Uporabi kot)</li><li>- "New Folder" (Nova mapa)</li><li>- "Rename" (Preimenuj)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- "Delete" (Izbriši)</li><li>- "Sort by" (Razvrsti po)</li><li>- "Copy" (Kopiraj)</li><li>- "Move" (Premakni)</li><li>- "Delete All Files" (Izbriši vse datoteke)</li><li>- "Detail" (Podrobnosti)</li></ul> |
|---|--|

**Opomba:**

- Če si ogledate shranjene datoteke po brisanju datotek, datoteke morda ne bodo pravilno razvrščene.

## Seznam menija

Opomba:

- V naslednji tabeli < > označuje privzete nastavitve.

 Meniji "Sporočila"

Pritisnite    : Izberite   

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	Pod-meni 4	stran
Ustvari sporočilo	SMS	–	–	29
	MMS	–	–	30
Ustvari sporočilo o lokaciji* <sup>1</sup>	–	–	–	30
Prejeto	–	–	–	32
Osnutek	–	–	–	–
V pošiljanju	–	–	–	–
Odposlano	–	–	–	–
Izbriši vse	–	–	–	–
Nastavitve	SMS	Servisni center	–	–
		Obdobje veljavnosti* <sup>2</sup>	–	–
	Glasovna pošta	Klicanje glasovne pošte		27
		Urejanje		27

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	Pod-meni 4	stran
Nastavitve	SMS	Poročilo o stanju* <sup>3</sup> <Off>	-	-
		Pot do odgovora* <sup>4</sup> <On>	-	-
		Stanje pomnilnika	-	-
		Mediji za shranjevanje	-	-
		Shrani poslani SMS <On>	-	-
	MMS	Podatkovni račun* <sup>5</sup>	-	-
		Skupne nastavitve	Sestavi - Čas diapozitiva <5> - Način ustvarjanja <Free> - Samodejni podpis <Off> - Podpis	-

## Prilagajanje telefona

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	Pod-meni 4	stran
Nastavitve	MMS	Skupne nastavitve	Pošiljanje - Poročilo o dostavi <Off> - Preberite poročilo <Off> - Prioriteta <Srednja> - Čas dostave <Takoj> - Pošlji in Shrani <On>	-
			Priklic - Domače omrežje <Takoj> - Gostovanje <Kot doma> - Filtri - Anonimno <Dovoli> - Oglaševanje <Dovoli> - Branje poročila <Na zehtevo> - Poročilo o dostavi <On>	-
Nastavitve	MMS	Skupne nastavitve	Shranjevanje	-
			Stanje pomnilnika	-

\*1 Samo KX-TU466



- \*2 Nastavite časovno obdobje, v katerem bo servisni center poskusil znova poslati sporočilo SMS, če to ni bil dostavljeno.
- \*3 Prejemajte poročila o stanju, da ugotovite, ali so bila vaša poslana SMS sporočila uspešno dostavljena ali ne.
- \*4 Sporočila SMS se lahko pošiljajo z uporabo druge številke servisnega centra, če je ta funkcija vklopljena.
- \*5 Te nastavitve so potrebne, kadar želite uporabiti MMS za prejetje podatkov po omrežju. Konfigurirajte te nastavitve po potrebi pred pošiljanjem ali prejetjem podatkov MMS.

### Meniji "Imenik"

Pritisnite   : Izberite   

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Stiki	–	–	35
Dodaj nov stik	–	–	35
Hitro klicanje	–	–	37
Klic z enim dotikom	–	–	37
Moja številka	–	–	–
Upravitelj pomnilnika	Medij za shranjevanje <Telefon>	–	–
	Stanje pomnilnika	–	–
	Kopiraj vse	–	–
	Izbriši vse	–	–
Imenik FDN* <sup>1</sup> <Off> (Odvisno od kartice SIM)	–	–	–

## Prilaganje telefona

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Servisni klic* <sup>2</sup> (Odvisno od kartice SIM)	–	–	–

\*1 Vklonite ali izklonite FDN (stalna klicna številka). Ko je ta funkcija vklopljena, se lahko prikažejo, kličejo ali sporočajo samo telefonske številke, shranjene na seznamu FDN. Koda PIN2 je potrebna ob vsakem dostopu do imenika FDN.

\*2 Dostopajte do posebnih storitev svojega omrežnega operaterja/ponudnika storitev (kot so podpora za stranke, storitve v sili itd.), če je SDN (Service Dialing Number) vključen na kartici SIM.

### Meniji "Meni klica"

Pritisnite    : Izberite   


Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Seznam klicev	Dohodni klic	–	26
	Odhodni klic	–	
	Neodgovorjeni klic	–	
	Izbriši vse	–	–
Nastavitve klica	Prednostni klic	Klicna številka	45
		Sporočilo	46
		Brenčalo <On>	–

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran	
Nastavitve klica	Čakajoči klic	–	46	
	Preusmeritev klica* <sup>1</sup>	–	–	
	Blokada klicev* <sup>2</sup>	Odhodna blokada	–	–
		Dohodna blokada	–	–
		Geslo za blokado	–	–
	Prikaži moj ID* <sup>3</sup> <Nastavitev omrežja>	–	–	
	Samodejno ponovno izbiranje* <sup>4</sup> <Off>	–	–	
	Način sprejemanja	Katerakoli tipka <Off>	–	–
Odperto za pogovor <Off>		–	–	

\*1 Preusmeritev klicev morda ne bo delovala, če je vključena blokada klicev.

\*2 Blokada klicev morda ne bo delovala, če je vključena preusmeritev klicev. Če trikrat vnesete napačno geslo za blokade, ta postane neveljavna. Obrnite se na mobilnega operaterja/ponudnika storitev. Geslo za blokade izda vaš omrežni operater/ponudnik storitev.

\*3 Če to funkcijo nastavite na "Hide ID", morda ne boste mogli klicati, odvisno od omrežja.

\*4 Ko je ta funkcija vklopljena, telefon samodejno ponovi večkratno izbiranje pod določenimi pogoji (ni odgovora, vklopljena je druga linija itd.). Če želite ustaviti samodejno ponovno klicanje med ponovnim klicanjem, pritisnite .

### Meniji "Fotoaparata"

Pritisnite    : Izberite     

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Pregledovalnik slik	–	–	51
Nastavitve fotoaparata	Zvok zaklopa <Sound 1>	–	51
	EV (vrednost izpostavljenosti) <EV 0>	–	
	Kontrast <Medium>	–	
	Zakasnitev časovnika <Off>	–	
Nastavitve slike	Velikost slike <Ozadje (240x320)>	–	51
	Kakovost slike <Normal>	–	
Ravnovesje beline <Auto>	–	–	51
Način ozadja <Auto>	–	–	51
Nastavitve učinkov <Normal>	–	–	51
Shranjevanje <Phone>	–	–	51
Obnovi privzeto	–	–	51

 Meniji "Pregledovalnik slik"

Pritisnite .  /: Izberite .    /  
 Izberite sliko.  

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Ogled	–	–	52
Podatki o sliki	–	–	52
Slog brskalnika <Matrix Style>	–	–	52
Pošlji	Kot MMS	–	52
	Preko Bluetooth-a	–	
Uporabi kot	Ozadje	–	52
	Slika klicatelja	–	
Preimenuj	–	–	52
Izbriši	–	–	52
Izbriši vse datoteke	–	–	52

## Prilaganje telefona

### Meniji "Nastavitve"

Pritisnite .  / : Izberite .  

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Nastavitve telefona	Nastavitve ure	Časovni pas	-
		Datum & Čas	-
		Nastavitve formata - Format datuma <D/M/L> - Format časa <24 ur>	-
		Nočni način <Off>	39
		Poletni čas <Off>	-
		Zaslona	Svetlost <Level 3>
	Zaslona	Ozadje <sup>*1</sup> - Sistem <Off> - Uporabniško določeno	-
		Ozadje <Črno>	-
		Prikaz ure <On>	-
		Velikost pisave <Srednja>	12
	Language <Samodejno> <sup>*2</sup>	-	-

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Omrežje	Izberite Omrežje	–	–
	Izbirni način* <sup>3</sup> <Samodejno>	–	–
	Povezava GPRS* <sup>4</sup> <Po potrebi>	–	–
GPS* <sup>5</sup>	Položaj <Off>	–	–
	Pošlji položaj	Zunanja zahteva – On/Off <Off> – Pošlji	33
		kot Prednostni Klic <Off>	43
Povezo- vanje* <sup>6</sup>	Podatkovni račun	–	–
Varnost	Zahteva za PIN1	–	48
	Spremeni PIN1* <sup>7</sup>	–	–
	Spremeni PIN2	–	–
	Zahteva za telefonsko kodo < Off >	–	49
	Spremeni telefon- sko kodo <0000>	–	–
Ponastavitev nastavitev* <sup>8</sup>	–	–	–

\*1 Za izbiro prednastavljenega vzorca ozadja ali nastavitev te funkcije na "off" (**izklop**) izberite "System". Če želite kot sliko ozadja izbrati eno od slikovnih datotek, izberite "User defined" (**uporabniško določeno**).

- \*2 “Auto” (**Samodejno**) pomeni, da telefon samodejno spremeni jezik vstavljenе kartice SIM, ki ga narekuje nastavev jezika kartice SIM.
- \*3 Nastavite telefon tako, da samodejno išče omrežje ali ročno.  
“Auto” (**Samodejno**): Telefon samodejno poišče trenutno razpoložljivo omrežje.  
“Manual” (**Ročno**): Glede na stanje omrežja telefon prikaže seznam omrežij, ki obstajajo na trenutni lokaciji, kar vam omogoča, da ročno izberete želeno omrežje.
- \*4 Izberete lahko, ali je povezava GPRS vedno nastavljena, ali samo, kadar je to potrebno.
- \*5 Samo KX-TU466
- \*6 Te nastavitve so potrebne, kadar želite uporabiti MMS za prejetanje podatkov preko omrežja. Konfigurirajte te nastavitve po potrebi pred pošiljanjem ali prejemanjem podatkov MMS.
- \*7 Pred spreminjanjem kode PIN1, se prepričajte, da je zahteva za kodo PIN1 nastavljena na “On”.
- \*8 Vse nastavitve, razen naslednjih, lahko ponastavite na tovarniško privzete:
  - Vsa sporočila SMS/MMS, številka servisnega centra in obdobje veljavnosti
  - Shranjeni stiki, imenik FDN in Moja številka
  - Vsi dnevnikl klicev, nastavitve Prednostni klici, Čakajoči klic, Preusmeritve klicev in Zapora klicev
  - Časovni pas, Datum in čas, Nastavitve formata, Poletni čas, Zahteva za kodo PIN1, Zahtevo za telefonsko kodo in Telefonska koda
  - Vse posnete glasovne beležke in vse postavke urnika, shranjene v koledarju/urniku
  - Nastavitve povezovanja (“Data Account” (**Podatkovni račun**))
  - Bluetooth MAC naslov



 Meniji "Profili"

 Pritisnite    : Izberite   

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Splošno	Aktiviraj	–	–
	Prilagodi	Vrsta zvonjenja <Samo zvonjenje>	–
		Melodija* <sup>1</sup> <Ringtone 1>	–
		Melodija sporočila* <sup>1</sup> <Ringtone 2>	–
		Glasnost zvonjenja <Maximum>	–
		Zvok tipke <On>	–
	Zvočno klicanje <Normal>	13	
Ponastavi	–	–	
Tiho	–	–	–

\*1 Prednastavljene melodije v tem izdelku se uporabljajo z dovoljenjem  
© 2014 Copyrights Vision Inc.

 Meniji "Orodja"

 Pritisnite    : Izberite   

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran
Alarm	–	–	38
Upravitelj datotek	–	–	52

## Prilaganje telefona

Pod-meni 1	Pod-meni 2	Pod-meni 3	stran	
Bluetooth	Vklop/Izklop <Off>	–	69	
	Vidnost <On>	–	69	
	Moja naprava	–	69	
	Moje ime	–	70	
	Napredno	Zvočna pot <Na BT Napravo>		70
		Shranjevanje <Telefon>		70
MAC naslov			70	
Snemalnik zvoka	Zapiši	–	42	
	Seznam	–	42	
Koledar	–	–	40	
Telecoil način <Off>*1	–	–	–	

\*1 Vključite to funkcijo, ko želite aktivirati Telecoil način vašega slušnega aparata. Funkcije izenačevalnika regulacije frekvence ne morete uporabiti, če je ta funkcija vklopljena (stran 25).

### Opomba:

- Če vaša kartica SIM vključuje SAT (SIM Application Toolkit), se na tem mestu prikaže dodatni meni operaterja omrežja/ponudnika storitev. Komplet orodij SIM omogoča, da aplikacije, ki so na kartici SIM, delujejo z vašim telefonom. Za več informacij se obrnite na svojega operaterja/ponudnika storitev.

### Meni "Glasnost zvonjenja"

Pritisnite    / : Izberite     Pritisnite  ali , da izberete zeleno glasnost.  

### **Opomba:**

- Če so na telefon priključene slušalke s kablom, bodo slušalke za zaščito sluha ob prejemu klica zvonile na stopnji glasnosti 1 (Nizka).






## Uporaba brezžične povezave Bluetooth®

### Opomba:

- Brezžična tehnologija Bluetooth uporablja radijske valove, zato lahko na posameznih območjih pride do omejitev. Preverite pri lokalnih organih.
- Posvetujte se s proizvajalci drugih naprav, da ugotovite njihovo združljivost s tem telefonom.
- Ta telefon podpira naslednje profile Bluetooth: HSP/HFP/OPP
- Ko je vaš telefon priključen na brezžične slušalke Bluetooth in slušalke s kablom, imajo slušalke s kablom pri zvočni poti prednost pred brezžično slušalko Bluetooth.
- Melodija zvonjenja se lahko razlikuje glede na brezžične slušalke Bluetooth, ki jih uporabljate.

---

### Vklop/izklop funkcije Bluetooth

- 1 Pritisnite ▲. ⇨ ▼/▲: Izberite . ⇨ 
- 2 ▼/▲: "Bluetooth" ⇨ 
- 3 ▼/▲: "On/Off" ⇨ 
- 4 ▼/▲: Izberite zeleno nastavitev. ⇨ 

### Opomba:

- Privzeta nastavitev je "OFF".

## Funkcije Bluetooth

Opomba:

- Če želite telefon uporabljati z drugo napravo Bluetooth, morate telefon in drugo napravo najprej registrirati med seboj. To se imenuje "pairing".

### Možnosti uporabe funkcije Bluetooth

Pritisnite ▲. ⇨ ▼/▲: Izberite . ⇨  ⇨ ▼/▲:

"Bluetooth" ⇨ :

"On/Off"	Vklopi/izklopi funkcijo Bluetooth.
"Visibility"	Omogoča, da je vaš telefon viden ali neviden za druge naprave Bluetooth.
"My Device"	Omogoča iskanje in dodajanje novih naprav Bluetooth ter prikaže seznam seznanjenih naprav.
– "Search New"	Išče nove naprave Bluetooth in prikaže seznam odkritih naprav.
• "Connect/ Disconnect"	Povezuje ali prekine povezavo z avdio napravo.
• "Auto Connect"	Nastavi povezano zvočno napravo kot privzeto.
• "Rename"	Omogoča urejanje imena povezane naprave.
• "Unpair"	Izklopi povezavo s povezano napravo.
• "Delete All"	Izbriše vse povezane naprave.






## Povezovanje z drugimi napravami

“My Name”	Omogoča urejanje imena vašega telefona, ki se prikaže v drugih napravah Bluetooth.
“Advanced”	Omogoča naslednje nastavitve.
– “Audio Path”	Preklopi zvočno pot iz telefona na priključeno zvočno napravo ali obratno.
– “Storage”	Izbere pomnilniško mesto za shranjevanje datotek, prejetih prek Bluetooth prenosa podatkov. (Samo če je privzeti cilj shranjevanja nastavljen na “Memory Card”.)
– “MAC Address”	Prikaže informacije o vašem Bluetooth MAC naslovu v telefonu, ki so morda potrebne za povezovanje vašega telefona in druge naprave Bluetooth.
















### Prejemanje datotek iz druge naprave

Ko se podatki prenesejo iz druge naprave v telefon, se na zaslonu prikaže sporočilo, ki vas pozove, da jih sprejmete.

### Prejemanje podatkov iz imenika druge naprave



- 1 Pritisnite .
- 2  ⇒ /▲: Izberite “Save to Phone” ali “Save to SIM”. ⇒ .
- 3 Potrdite podrobnosti vizitke in pritisnite .

### Prejemanje vizitke (VCF) iz druge naprave

- 1 Pritisnite .
- 2  ⇒ : "Save as File"  
⇒ 
- 3 : Izberite želeno mesto pomnilnika (osnovni imenik). ⇒ 
- 4 : "Open" (Odpri) ⇒ 
- 5 : Izberite želeno mapo. ⇒ 
- 6 : "select" (Izberite) ⇒ 
- 7 Vnesite ime datoteke (stran 28). ⇒ 
- 8 : "save" (Shrani) ⇒ 

---

### Prejemanje drugih datotek, ki niso v obliki vizitke (datoteka VCF)

- 1 Pritisnite , da začnete prejemati podatke.
- 2 Počakajte na sporočilo, ki pove, da so bili podatki uspešno prejeti. ⇒ 
- 3 Prikaže se zaslون upravitelja datotek.

#### Opomba:

- Datoteka se shrani v mapo "Received" (Prejeto) na izbrani lokaciji pomnilnika (stran 70). (Samo če je privzeti cilj shranjevanja nastavljen na "Memory Card").

## **Uporaba povezave USB**

- 1** Telefon povežite z računalnikom z uporabo USB kabla.
- 2** Z računalnikom odprite želeno mapo na telefonu/pomnilniški kartici in v računalniku.
- 3** Na računalniku povlecite in spustite datoteke in mape, ki jih želite kopirati.

**Pomembno:**

- Med prenosom podatkov ne izključujte USB kabla iz telefona in računalnika, sicer se lahko podatki na vašem telefonu/pomnilniški kartici poškodujejo. Po prenosu podatkov se vrnite na zaslon USB masovnega pomnilnika na računalniku in varno odklopite telefon od računalnika.





## Odpravljanje težav

Če imate kljub postopanju po navodilih iz tega razdelka še vedno težave, izklopite telefon, odstranite baterijo in ga po približno 1 minuti ponovno vklopite.


### Prikaz sporočil



Prikazano sporočilo	Vzrok/rešitev
<b>Napaka SIM</b>	Za dodatne informacije se obrnite na svojega operaterja/ponudnika storitev.
<b>Omejena storitev</b>	Na vaši trenutni lokaciji ni omrežne storitve. Premaknite se na drugo mesto, kjer bo boljši signal in bo vaše omrežje lahko sprejeto. Pokličete lahko samo mednarodno številko za klic v sili "112".
<b>Ni storitve</b>	Na vaši trenutni lokaciji ni omrežne storitve. Preverite trenutno stanje in se premaknite na novo lokacijo, ki vam bo nudila boljši sprejem.
<b>PUK1 blokirani!</b> ali <b>PUK2 blokirani!</b>	Desetkrat zapored ste vnesli napačno kodo PUK1/PUK2, zato je koda PUK1/PUK2 blokirana. Obrnite se na mobilnega operaterja/ponudnika storitev.

## Koristne informacije

Prikazano sporočilo	Vzrok/rešitev
Napaka! Polnjenje je ustavljeno, glejte priročnik.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ta napaka pomeni, da je vklopljen zaščitni sistem v izogib poškodbam baterije. Baterijo polnite samo pri temperaturah od 5°C do 35°C.</li><li>● Za vrnitev v normalno delovanje:<ol style="list-style-type: none"><li>1. Za brisanje sporočila o napaki pritisnite </li><li>2. Za polnjenje ponovno priključite USB kabel ali polnilnik (TU466).</li></ol></li></ul>
Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dlje časa pri visoki glasnosti.	To sporočilo se prikaže, ko poskušate nastaviti glasnost slušalke na določeno raven. Za nadaljevanje prilagajanja glasnosti pritisnite  .

## Splošna uporaba

Težava	Vzrok/rešitev
Telefon se ne vklopi niti po namestitvi napolnjene baterije.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Pritisnite  in držite približno 2 sekundi za vklop.</li></ul>
Telefon ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Preverite, ali sta kartica SIM in baterija pravilno nameščena (stran 5).</li><li>● Baterijo popolnoma napolnite (stran 7).</li></ul>

Težava	Vzrok/rešitev
Stiki v imeniku niso pravilno prikazani.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prikažejo se lahko samo znaki, ki jih podpira ta telefon.</li> </ul>
Zaslon telefona je v jeziku, ki ga ne morem prebrati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Spremenite jezik zaslona (stran 62).</li> </ul>
Telefon piska in/ali  utripa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Stanje baterije je nizko. Baterijo popolnoma napolnite (stran 7).</li> </ul>
Baterija je popolnoma napolnjena, vendar -  še utripa ali - čas delovanja je krajši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Očistite obe strani baterije (⊕, ⊖) in kontakte za polnjenje s suho krpo in ponovno napolnite.</li> <li>● Čas je za zamenjavo baterije (glejte stran 5).</li> </ul>
Sliši se hrup, zvok je prekinjen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Telefon uporabljate na območju, kjer je prisotna visoka stopnja električnih motenj. Premaknite se na mesto stran od virov motenj.</li> <li>● Signal omrežja GSM je šibek. Preverite trenutno stanje in se premaknite na novo lokacijo, dokler na zaslonu ni prisotnih več črtic za signal (stran 8).</li> </ul>
Telefon ne zvoní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Glasnost zvonjenja je izklopljena. Prilagodite glasnost zvonjenja (stran 66).</li> <li>● Nočni način je vklopljen. Izklopite ga (stran 39).</li> </ul>

## Koristne informacije

Težava	Vzrok/rešitev
Ne morem klicati.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Odhodni klici so blokirani. Izkopite nastavitve blokade odhodnih klicev (stran 59).</li><li>● Vaš klic je zadržan. Nastavitev prikaži moj ID (show my ID) spremenite na nastavitev, ki ni "Hide ID" (stran 59).</li><li>● Funkcija za fiksno klicanje je omogočena (stran 57). Izkopite jo.</li></ul>
Ne morem sprejeti klica.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Dohodni klici so blokirani. Izklopite nastavitve blokade dohodnih klicev (stran 59).</li></ul>
Ne morem prejemati sporočil SMS.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Telefon se ne more povezati s servisnim centrom. Preverite, ali je shranjena ustrezna številka servisnega centra (stran 54).</li><li>● Funkcija za fiksno klicanje je omogočena (stran 57). Izkopite jo.</li></ul>
Nu pot primi mesaje SMS.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Prenos sporočil SMS je bil prekinjen. Pred uporabo drugih funkcij telefona počakajte, da bo sporočilo SMS poslano.</li></ul>
Ne morem prejemati obvestil o glasovni pošti.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Če je vaš pomnilnik SMS sporočil poln, morda ne boste mogli prejemati nobenih novih obvestil o glasovni pošti. Izbrišite nepotrebna SMS sporočila če želite prejeti nova obvestila o glasovni pošti (stran 33).</li></ul>

<b>Težava</b>	<b>Vzrok/rešitev</b>
SMS sporočil ne morem prejemati, čeprav ima telefon dovolj prostora v pomnilniku.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Posamezne vrste sporočil SMS lahko sprejme samo kartica SIM. Preverite stanje pomnilnika kartice SIM (stran 55) in izbrišite nepotrebna sporočila SMS (stran 33).</li></ul>
E-poštnih sporočil ne morem prejemati.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ta telefon podpira samo storitve SMS/MMS. Za podrobnosti o tej storitvi se obrnite na svojega mobilnega operaterja/ponudnika storitev.</li></ul>
V telefon/polnilnik je prišla tekočina ali druga oblika vlage.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Odklopite napajalnik iz telefona/polnilnika. Odstranite kartico SIM, kartico microSD in baterijo iz telefona in jih pustite sušiti vsaj 3 dni. Ko je telefon/polnilnik popolnoma suh, vstavite kartico SIM, kartico microSD in baterijo v telefon. Nato znova priključite napajalnik, da se ta pred uporabo popolnoma napolni. Če telefon ne deluje pravilno, se obrnite na svojega prodajalca ali najbližji servisni center Panasonic.</li></ul>

**Pozor:**

- Da bi se izognili trajnim poškodbam, nikoli ne uporabljajte mikrovalovne pečice za pospešitev procesa sušenja.

### Splošne informacije

- Ta telefon je zasnovan za delovanje v omrežju GSM - Dual band GSM 900/1800 MHz.
- Ta oprema je namenjena za uporabo v Nemčiji, Italiji, Španiji, Franciji, na Nizozemskem, v Belgiji, Češki republiki, na Poljskem, Madžarskem, v Hrvaški, Sloveniji, Srbiji, Bosni, Romuniji, Bolgariji, Slovaški, Estoniji, Latviji, Litvi.
- V primeru težav se najprej obrnite na dobavitelja opreme.

#### Izjava o skladnosti:

- Panasonic Corporation izjavlja, da je vrsta radijske opreme (KX-TU456 / KX-TU466) v skladu z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Stik z pooblaščenim zastopnikom:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

---

### Dodatna oprema / rezervni deli

Za informacije o prodaji se obrnite na mesto nakupa ali prodajnega zastopnika za Panasonic.

Postavka dodatne opreme	Številka modela
Akumulatorska baterija	514047AR ● Litij-ionska (Li-Ion) baterija.
Slušalke	JYK-E112

## **Za uporabo v prihodnosti**

Priporočamo, da si shranite naslednje podatke, ki jih boste potrebovali za uveljavljanje garancije:

Serijska številka	Datum nakupa
(najdete na kartonski embalaži ali v predelu za baterije)	
Ime in naslov prodajalca	



# Prodajni oddelek

### ■ Belgique/België

Panasonic Belgium is a branch of  
Panasonic Marketing Europe GmbH

---

Brusselsesteenweg 502  
1731 Zellik  
Belgium  
Hagenauer Strasse 43, D-65203 Wiesbaden  
VAT BE0867.862.661 RPM/RPR Brussels

### ■ France

Panasonic France, une Succursale  
de Panasonic Marketing Europe GmbH

---

1 à 7 Rue du 19 Mars 1962  
92238 Gennevilliers Cedex, France  
Service Consommateurs:  
08 92 35 05 05 (0,34 € la minute)  
Service après-vente:  
01 70 48 91 73 (numéro non surtaxé)

### ■ Deutschland

Panasonic Deutschland eine Division der  
Panasonic Marketing Europe GmbH

---

Winsbergring 15  
22525 Hamburg  
[www.panasonic.de](http://www.panasonic.de)

### ■ Italia

Panasonic Italia - branch office of  
Panasonic Marketing Europe GmbH

---

Viale dell'Innovazione  
3-20126 Milano  
servizio clienti: 02-67 07 25 56  
[www.panasonic.it](http://www.panasonic.it)

### ■ España

Panasonic España, Sucursal de  
Panasonic Marketing Europe GmbH

---

WTC Almeda Park  
Plaza dela Pau s/n Edificio 8 planta baja  
08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona  
Número del teléfono de atención al cliente:  
902 15 30 60  
[www.panasonic.es](http://www.panasonic.es)

### ■ Nederland

Panasonic Netherlands

---

Europalaan 28E  
5232 BC 's-Hertogenbosch  
Tel: 073 6 402 802  
Reparaties:  
[www.panasonic.nl](http://www.panasonic.nl)



### ■ Magyarország

Panasonic Marketing Europe GmbH,  
South-East Europe Fióktelep

---

1117 Budapest, Neumann János utca 1.  
Tel.: +36 80 201 006  
E-mail: [Customer.Budapest@eu.panasonic.com](mailto:Customer.Budapest@eu.panasonic.com)  
Web: [www.panasonic.hu](http://www.panasonic.hu)

### ■ Česká republika

Panasonic Marketing Europe GmbH,  
organizační složka Česká republika

---

Tháмова 289/13 (Palác Karlín)  
186 00 Praha 8  
Telefon: +420 236 032 511  
Centrální fax: +420 236 032 411  
Zákaznická linka: +420 236 032 911  
E-mail: [panasonic.praha@eu.panasonic.com](mailto:panasonic.praha@eu.panasonic.com)  
Web: [www.panasonic.cz](http://www.panasonic.cz)

### ■ Slovenská republika

Panasonic Marketing Europe GmbH,  
organizačná zložka Slovenská republika

---

Štúrova 11  
811 01 Bratislava, Slovenská republika  
Telefón: +421 2 2062 2211  
Fax: +421 2 2062 2311  
Zákaznická linka: +421 2 2062 2911  
E-mail: [panasonic.bratislava@eu.panasonic.com](mailto:panasonic.bratislava@eu.panasonic.com)  
Web: [www.panasonic.sk](http://www.panasonic.sk)

### ■ România

Panasonic Marketing Europe GmbH, Wiesbaden,  
Germania, Sucursala București, România

---

B-dul Preciziei, Nr. 24, West Gate Park,  
Clădirea H3, Etaj 2, Sector 6,  
București, 062204, România  
Telefon: +40 21 316 31 61  
Fax: +40 21 316 04 66  
E-mail: [suport.clienti@eu.panasonic.com](mailto:suport.clienti@eu.panasonic.com)  
Web: [www.panasonic.ro](http://www.panasonic.ro)

### ■ Polska - Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH, Oddział  
w Polsce (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

---

ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa

### Produkt Panasonic









Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.  
Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.  
Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie  
są dostępne na stronie [www.panasonic.com/pl](http://www.panasonic.com/pl)  
lub pod numerem telefonu:  
801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej  
22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej  
oraz komórkowej

**Indeks**

- A** Alarm: 38
- B** Baterija: 5, 8  
Bluetooth: 68
- C** Čakajoči klic: 46
- D** Datum in čas: 62  
Dnevnik klicev: 24, 26
- F** Fotoaparati: 49  
Nastavitve  
fotoaparata: 60  
Funkcija GPS za  
sporočanje podatkov  
o lokaciji  
    Pozicioniranje: 63  
    Prek prednostnega  
    klica: 63  
    Zunanja zahteva:  
    33, 63
- G** Glasnost  
    Sprejemnik: 2  
    Zvočnik: 2  
    Zvonjenje: 2, 66  
Glasovna pošta: 27
- H** Hitro klicanje: 25, 37
- I** Imenik: 24, 35  
Izenačevalnik regulacije  
frekvence: 25  
Izklop zvoka: 25
- K** Klic v sili: 73  
Klic z enim dotikom:  
25, 37  
Klicanje: 24  
Koda telefona: 49, 63  
Koledar: 40  
Komplet orodja SIM  
(SAT): 66  
Konferenčni klic: 47
- L** LED luč: 3
- M** Mednarodni klic: 3, 24  
Melodija zvonjenja: 65  
microSD kartica: 5  
Moja številka: 57
- N** Način sprejemanja  
    Katera koli tipka: 59  
    Odprto za pogovor: 59  
Nastavitve imenika: 57  
Nastavitve MMS: 55, 56  
Nastavitve SMS  
    Obdobje veljavnosti:  
    54  
    Poročilo stanja: 55  
    Pot za odgovor: 55  
    Servisni center: 54  
Neodgovorjeni klici: 26  
Nočni način: 39
- O** Odpravljanje težav: 73  
Omrežje 63

- P** PIN: 48, 63  
Pokaži moj ID: 59  
Poletni čas: 62  
Ponastavi  
nastavitve: 63  
Povezava GPRS: 63  
Povezovanje: 63  
Prednostni klic 43  
Pregledovalnik slik: 51  
Premor: 24  
Preusmeritev klicev: 59  
Prikaz sporočila: 73  
Profili zvonjenja: 65  
Prostoročna  
uporaba: 25  
PUK: 48, 73
- S** Samodejno ponovno  
izbiranje: 59  
Seznam menijev: 54  
SIM kartica: 5  
Snemanje glasovnih  
posnetkov: 42  
Sporočilo MMS: 30  
Sporočilo SMS: 29  
Sprejemanje klicev: 26  
Številka fiksne  
klicanja (FDN): 57  
Številka za klicanje  
storitev (SDN): 58
- T** Telecoil (T-coil)  
način: 66  
Tihi način: 3, 65
- U** Upravitelj datotek: 52  
Urnik: 40  
USB  
Polnjenje: 7  
Povezovanje z  
računalnikom: 72
- V** Vibriranje 65  
Vkllop/lzklop: 11  
Vnos besedila: 28
- Z** Zadrži: 25, 46  
Zapora klicev: 59  
Zaslona  
Jezik: 62  
Ozadje: 62  
Svetlost: 62  
Ura: 62  
Velikost pisave: 12, 62  
Zavrnitev klica: 26  
Zvočno klicanje: 13, 65  
Zvok tipke: 65

## Grafični simboli za uporabo na opremi in njihovi opisi

Symbol	Obrazložitev	Symbol	Obrazložitev
	Izmenični tok (AC)		Oprema razreda II (oprema, pri kateri zaščita pred električnim udarom temelji na dvojni izolaciji ali ojačani izolaciji)
	Enosmerni tok (DC)		“ON” (vklopljeno)
	Ozemljitev		“OFF” (izklopljeno)
	Zaščiten ozemljitev		Stanje pripravljenosti (vklopljeno)
	Funkcionalna ozemljitev		“ON”/“OFF” (vklop; pritisnite- pritisnite)
	Samo za notranjo uporabo		Pozor, nevarnost električnega udara

### Izdelek Panasonic

Prosimo, shranite potrdilo o nakupu.

Garancijski pogoji in informacije o tem izdelku na naslednje telefonske številke:

080080799 - številka za klice iz fiksnega (stacionarnega) omrežja

info.si@eu.panasonic.com

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japonska

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018



\*PNQP1456ZA\*

**PNQP1456ZA** PP1018YK0 (E)

# Panasonic

## MREŽA POOBLAŠČENIH SERVISNIH CENTROV

### Centralni servis:

**DAST d.o.o.**

**Cvetkova ulica 25**

**1000 LJUBLJANA**

**tel.: +386 1 4292 406**

**+386 59 921 480**

**e-mail: [info@dast.si](mailto:info@dast.si)**

**[servis@dast.si](mailto:servis@dast.si)**

**Servis za fotoaparate in video  
kamere:**

**Foto Beseničar d.o.o.**

**Dunajska 57**

**1000 Ljubljana**

**Tel.: +386 1 2800 800**

**Email: [servis@besenicar.si](mailto:servis@besenicar.si)**

### Lokacije servisov:

*(pokličite DAST klicni center)*

LJUBLJANA

KRANJ - PREDDVOR

CELJE - ŽALEC

MARIBOR

MURSKA SOBOTA

NOVO MESTO

OTOČEC

NOVA GORICA

KOPER

IZOLA

AJDOVŠČINA

MOST NA SOČI

### PANASONIC KLICNI CENTER ZA POMOČ UPORABNIKOM:

brezplačni telefon: 080 080 799

e-mail: [info.si@eu.panasonic.com](mailto:info.si@eu.panasonic.com)